

Bulletin



OCTOBER 14, 1998

VOLUME 63, NUMBER 2

TISHREI 24, 5759

Soloway JCC inaugurates Ner Tamid Festival of the Arts

By Estelle Melzer

The Soloway Jewish Community Centre will inaugurate an exciting new community-wide event on the weekend of November 21 and 22 – The Ner Tamid Festival of the Arts.

"Ner Tamid means Eternal Light," explains festival chair Randi Sherman. "There is a Ner Tamid in every synagogue throughout the world, a light which is never turned off, symbolizing our Jewish values and beliefs.

"We thought Ner Tamid would be an appropriate name for the Soloway JCC's new festival because we want it to be a celebration of the eternal light of Jewish values expressed through literature, drama, visual arts, intellectual debate and even comedy."

The Ner Tamid Festival will open on Saturday night, November 21 with a Jewish comic. In fact, this comic is not only Jewish – he's a rabbi!

Rabbi Bob Alper has been described as "the world's only practicing clergyman doing stand-up comedy ... intentionally"

His humor is funny enough for teenagers, clean enough for their grandparents and a hit with both Jews and non-Jews.

Alper has appeared on Good Morning America, Come-

dy Central and Showtime. The New York Post called him "a Jewish Bill Cosby".

Laughter has always been the Jewish people's "chicken soup for the soul" and one of our great survival tools. The entire family is invited to come out to the opening of Ner Tamid and enjoy the unique Jewish humor of Rabbi Bob Alper.

On Sunday, November 22, Ner Tamid will feature two dynamic speakers – players in different issues important to Jewish life in our times.

The morning speaker will be Howard Galganov, best known as the spokesperson for Canadian unity and English language rights

in Quebec. He is currently the host of a daily radio talk show on CFQR in Montreal. Galganov will be discussing the struggle for English language rights taking place now in Quebec, an issue of vital importance to its Jewish community.

The afternoon speaker will be Robert Meeropol, the younger son of Ethel and Julius Rosenberg, accused of spying for the Soviet Union during the hysteria of the McCarthy era and executed by the United States govern-



Rabbi Bob Alper is the featured entertainer at the Ner Tamid Festival of the Arts.

ment in 1953. Meeropol (he took the name of the couple who later adopted him), was six years old at the time his parents were put to death in the electric chair.

He says that what sustained him during and after the dark days of his parents' execution were the supportive educational and cultural advantages supplied by his adoptive parents. He has since started a foundation, the Rosenberg Fund for Children, to provide similar kinds of

(Continued on page 7

Locally raised UJA dollars help Jews a world away

By Estelle Melzer

For members of the Ottawa Jewish community, giving to the United Jewish Appeal Campaign is an autumn ritual. When asked, most people give without hesitation, not realizing how their small act can have a major impact on others' lives.

On September 15, a group of UJA donors had the privilege of learning first-hand how the dollars collected by communities such as ours have helped shape the lives and destinies of Jews a world away. They attended a UJA Women's Campaign program at the home of Susan Viner-Vered called Women of Valour, sponsored by Byblos Hair Design.

There they met two amazing "women of valour," Rachel Korazim and Genia Gitkas, representing different generations of Israelis. Each of these women's lives had been impacted by UJA-financed programs and now each is working to positively impact the lives of other Jews throughout the world through the Jewish Agency for Israel (IAFI)

Ukranian-born Genia, 23, ("call me Jenny") spoke first. Growing up totally assimilated, she stated that she thought of herself only as "a Ukrainian girl" until she applied for admission to the University of Kiev. She could not get accepted to the program of her choice because her passport identified her as a Jew. She begged her mother to find the money to bribe an official to change her passport to Ukranian. "My mother did not have the money, and because of this," Genia stated, "I became a Jew"

She attended a university program partly financed by JAFl which included Hebrew and Yiddish studies. Although she

(Continued on page 12)



A dream fulfilled: Succot in the Holy Land

Boys Town Jerusalem students from Ethiopia had long dreamed of celebrating Succot in Israel. Today their prayers are answered and they take special delight in carefully selecting their etrog and Iulay, which they hold as they chant Psalms of Praise for reaching the Promised Land.

SHOW US
YOUR STUDENT I.D.
AND PAY ONLY 8 ¢ PER COPY
Hampton Park location only



Engineering
Drawings NOW!
Oversize copies are 35¢ per sq. ft.
October Special

October Special 30¢ per sq. ft

Available in 24", 30" & 36" on 20 lb Bond Paper



MAIL BOXES ETC.

Mail Boxes Etc., Hampion Park Plaza Tel: 728-9595 • Fax. 728-5353 Lisa Guttman, Gary Shechtman • Owners

Publications Mail Registration No. 07519

COMMENTARY

Protecting the vitality of the Ottawa Jewish community



VAAD REPORT

GERALD LEVITZ, CHAIR MULTIPLE APPEALS COMMITTEE

Editor's note: Vaad President Barbara Farber has arranged to share her column, on occasion, with the chairs or presidents of the community's major beneficiary agencies or committees so that they can provide some insight into their operations.

With the 1999 UJA campaign well under way, we are reminded of the important role of fundraising in the Ottawa Jewish community

In order to protect the annual UJA campaigns, vital funding of local agencies and the United Israel Appeal and to ensure that new fundraising is integrated with established campaigns of other organizations, the Multiple Appeals Committee (MAC), under the auspices of the Vaad Ha¹T, continues to monitor and regulate fundraising activity in our Jewish community.

The committee operates under the mandate approved by the Vaad in December 1996. Copies of the MAC "Guidelines, Policies and Procedures for Orderly Regulation and Conduct of Fundraising Campaigns/Events" are distributed annually to all members of the Board of Trustees and are available to any organization on request.

The policies broadly stated are:

• The UJA of Ottawa continues to be the primary campaign of the Ottawa Jewish community. No fundraising activities, other than grandfathered events (traditional campaigns/events with a minimum of 10 years running), are permitted during the United Jewish Appeal of Ottawa campaign "window" which commences on September 15 and ends on November 30 each year.

 The success of fundraising activities of the constituent members of the Vaad Ha'Ir is to be safeguarded.

The fundraising campaigns of Israel-based organiza-

tions will be integrated into the Community Calendar.

 All fundraising organizations will continue to cooperate and interact in the best interests of the community by avoiding a multiplicity of conflicting campaigns.

Any organizations planning fundraising activities must submit an application to the MAC. Application for approval of major/capital campaigns (over \$100,000) must be submitted at least one year prior to the date of the campaign. For campaigns below \$25,000 the procedures are not as stringent as with larger campaigns. Early application is recommended since no publicity is permitted until the activity has been approved by the MAC.

Approval of applications is dependent on full and complete information being received from the applicant on a

timely basis. The MAC recognizes the potential for unusual requests and as such will be flexible and reasonable in these situations, always acting in the best interests of the entire community while applying the same rules to all organizations from Ottawa, Israel and elsewhere.

The Multiple Appeals Committee consists of a group of volunteers appointed by the Vaad and represents the diversity of our Jewish community. The MAC meets on a monthly basis to evaluate submissions for fundraising in the Capital Region and to date has approved 15 applications.

For more information on the Multiple Appeals Committee or for a fundraising application, contact Stacia Benovitch at the Vaad (798-4696, ext. 234).

60th anniversary of Kristallnacht on November 9

The 60th anniversary of Kristallnacht will be commemorated on November 9 at 7:00 pm at a memorial service presented by the Ottawa Shoah (Holocaust) Remembrance Committee of the Soloway Jewish Community Centre. The service will take place at Agudath Israel Synagogue, 1400 Coldrey Avenue.

On the night of November 9, 1938, anti-Jewish violence broke out throughout the Germany Reich. During "The Night of Broken Glass" synagogues were burned, Jewish businesses were trashed and looted and Jewish homes, schools and even cemeteries were destroyed.

Kristallnacht has come to stand for the final shattering of Jewish existence in Germany, and for an ominous harbinger of the Holocaust to come.

That infamous October night was seared into the memory of a young Berlin Jew, Maurice Schnitzer

Dr. Schnitzer will be the guest speaker at Ottawa's



The broken glass of the Jewish shops; Berlin, Germany, November 10, 1938.

60th anniversary Kristallnacht commemoration, presenting a moving eyewitness account of the Night of Broken Glass in Berlin.

The program will also include readings, a children's choir and prayers.

For more information, call Esther Schvan at the Soloway JCC (798-9818).

Reflecting on the meaning of the holy days

The holidays of Tishrei are now part of our collective memory. Memhers of our community have gathered in synagogues and succot to celebrate, reflect and give thanks for our blessings. There will not be another opportunity for communal celebration until Chanukah. But we should not see the next two months as time off from Judaism. Rather we should use this time to reflect on the meaning of the holy days and to refocus our Jewish antennae away from self and toward others.

The most frequently expressed commandment in the Torah is the commandment which requires us to provide for the orphan, the widow, the stranger in the community. Thirty-six times this command is repeated — look out the for the widow, the fatherless, the stranger in your midst, because we were slaves in the land of Egypt. Torah knew human nature. Knew that there would be a time when those former slaves would live in greater affluence and be attracted to idols. Knew that there might be a tendency to say, I got out of slavery, I did it on my own, they should be able to do it too. Thirty-six times we are enjoined to resist that aspect of our nature and be there to work for the welfare of society.

A requirement entered Jewish tradition that when a synagogue was built it had to be built with windows,



FROM THE PULPIT

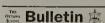
RABBI STEVEN GARTEN TEMPLE ISRAEL

so that we never forget the world out there. It could face Jerusalem as a parochial act, but it had to have windows so that it would be integrated in its own community.

We are all aware that our community is beset with problems. The economy may be flourishing for many at the higher end, but at the other end, there is more and more suffering. This is true in our Jewish community as well as the general community.

Over the next two months we will be asked by both

Over the next two months we will be asked by both the UJA and the United Way to look out of our windowa and respond to the realities which surround us. Our response to these campaigns will go a long way in determining what meaning, what lessons we derived from the holy days. When these campaigns ask for your assistance, respond as if your own life depended on it, for in a real way it does.



Owned by The Oltawa Jewish Bulletin Publishing Co. Ltd., 1780 Kerr Avenue, Oltawa, KZA 189 Telt. (613) 788-4696 Fax: (613) 798-4730. Published 19 times a year. Ocopyright October 14, 1998

PUBLISHER: The Oltawa Jewish Bulletin Publishing Co. Ltd. EDITOR: Myra Aronson BUSINESS MANACER: Alyro Baker PRODUCTION MANAGER: Brenda Van Vitet EDITORIAL BOARD: Norm King, chair; Stephen Bindman; Mark Buckshon; Cynthia Nyman Engel, Henri Hadida; Margo Roston; Paula Smith; Michael Wollock; Kazen Zunder.

The Bulletin cannot vouch for the kashruth of the products or establishments advartised in this publication unless they have the certification of the Otlawa Vaad Hakashruth or other rabbinic authority recognized by the Otlawa Vaad Hakashruth. Canadian subscription \$25.00; foreign \$32.10; \$1.00 per issue, ISSN: 1196-1929 Publications Mail Registration No. 07519



Questions on Anything Jewish!
Holldays, Customs, Classes, Resource Info, Kashrut, Jewish connections

Dr. Steven Fremeth - growing up Jewish in rural Quebec

By Cynthia Nyman Engel

By no stretch of the imagination was Dr. Steven Fremeth's a conventional Jewish childhood. For openers, the stark reality of growing up on a farm in rural Quebec meant the Ottawa dentist was denied the luxury of a formal Jewish education.

"My three children are Hillel graduates and I'm jealous of them," he says honestly. "Their going to Hillel was an education for me."

And, although he lived much closer to Laurentian Mountains summer camps than did his city peers, there was no opportunity to share in the Jewish camp experience. Summer meant there was work to be done

Nonetheless, Steven Fremeth's formative years in the isolated farming community of St. Sophie are steeped in the richness of Jewish tradition.

"I grew up on a farm with cows, chickens, pigs and horses," he says. "Our Rosh Hashanah and Yom Kippur services would start after the cows were milked in the morning. We'd walk to the shul - you could see our barn through the shul's back window - daven, then run nome in time to get the cows back in and milked in the evening. Cows, you must understand, are very labor-intensive.

"There was never a problem filling up the synagogue during the High Holy Days," says Steven. "Lots of our city cousins came up to share in the country service. The seating was separate, with the men sitting along one side of the shul and the women on the other side. We had a bimah and a Torah. To this day, a synagogue is still maintained and people still come back to daven at Yom Tov.

Fremeth remembers well walking around the small St. Sophie shul on Simchat Torah with a flag and an apple, and a Simchat Torah party so wild that a rabbi got drunk and shinnied up a pole to kiss the ceiling. And there were home-made doughnuts at Chanukah, joyful community Purim parties and the annual spring drive into Montreal with his father in their 1950 GMC truck to get the necessary matzos and other kosher l'Pesach foods from his maternal grandfather's Park Avenue store.

Steven Fremeth's paternal grandfather immigrated to Canada from Romania in 1905 and settled in the small vil-lage of St. Lin des Laurentides. There, in that region north of Montreal acquired by the legendary Baron de Hirsch for Jewish immigrants, he opened a small store. Eventually his grandfather accumulated sufficient money to purchase a piece of land just outside the village of St. Sophie.

"It was bush really, the last strip of land at the base of the Laurentian Mountains," Steven says. "My father and his older brother literally cleared that land like pioneers. Then they farmed the land and raised chickens, cows pigs, and broke horses

from the West.

Steven, who turns 50 this month, first saw day-light in a Montreal hospi-

PROTECT YOURSELF WITH DISABILITY INSURANCE Insurance for the 90s Call

ALLAN TAYLOR **761-3918** group plans-life insurance-rrsps

ISRAEL

Airfares at wholesale prices
Full package tours • Private tours
Personalized Bar/Bat Mitzvah tours
 Car and hotel reservations
 * 20 years experience

238-4040



Dr. Steven Fremeth on a recent visit to the family farm now run by his younger brother.

tal on Simchat Torah, October 25, 1948. The third of four sons born to Sarah and the late David Fremeth, he was immediately whisked off to St. Sophie to grow up on the Fremeth farm.

"My mother was a city woman from Sherbrooke who had moved to Montreal," Steven laughs. "She married my father in 1941, didn't know one end of a cow from the other and suddenly found herself on a farm with no running water.

Two makeshift synagogues served the ten Jewish families who populated the nearby villages of St. Sophie and New Glascow

"When I was a kid, we had a broken down building in St. Sophie that served as our shul. The other shul was a room with a big table in Cottonberg's Hotel. Our High Holy Days services were held there, a lot of city relatives came up to daven there at Yom Tov and a yeshiva kid would come in to lead the services. As you can imagine, I got the shock of my life when I first

saw a big city shul." The Fremeths' Jewish neighbours included the Segals and the Goldbergs, the Rudys, Rosenbergs and Zaritskys, the Wolinskys, Gelmans, and the Rabinovitch and Goodz families. Most of the families were quite large. Some, like the Fremeths, were farmers. Others ran busi-

VANIER THRIFT SHOP

mens - ladies - childrens

operated by the Yitzhak Rabin High School

All proceeds go to the school!

Tax receipts issued

Free pick-up available For further info and to arrange pick-up call

Emin Balay 742-6721

or drop clothes off at:

69 Montreal Road, Vanier

This store is owned end

"I remember one of the Goodz kids, Alvin, was the official lulav and etrog emissary on Succot, the festival of the harvest," Steven says. "On Succot, Alvin would get on his bicycle and ride along the gravel roads to all the Jews in the area. And I remember how my father would stop his harvesting in the middle of the field to make the blessing over the lulav and etrog and then he'd get back to work."

Fremeth spent his first three grades in a one-room school house taught by a Mrs. Mayberry. "I still remember her," says Steven. "She was great. In Grade 1, 1 had quite an argument with her because I insisted that New Year's was in September!"

In fourth grade he enroled in the first class in St. Jerome's newly-opened elementary school. "We were bussed back and forth to that school in St. Jerome and when the bus got stuck, and believe me it did, the Jewish kids would sleep over at the nearest Jewish home.

Throughout the three months preceeding his Bar Mitzvah, Steven bussed in weekly from St. Jerome to Montreal for his lessons. The country boy quickly learned the city bus routes to his teacher's home on Wilderton Avenue and those leading to his maternal grandparents' home on Park Avenue.

"I'd sleep over at my grandparents and bus back to St. Jerome in the morning," he says. "I learned my Parsha by rote and, interestingly, one of my sons had the same Parsha. My Bar Mitzvah, which was held in the St. Sophie shul, was one of the first big parties I ever attended.

As a student at Baron Byng High School in Montreal he experienced virtual culture shock. "The principal and vice-principal were the only people in Baron Bying who weren't Jewish," he says. "Imagine that for Jewish immersion!"

During high school and studies toward a BSc. in Biol-

Back by Popular Demand! Two Days Only!



The WaltonSTEINS

performed by Frannie Sheridan

Saturday November 7, 1998 8:00 pm November 8, 1998 8:00 pm Sunday

A Kristallnacht Commemoration will follow the November 8th performance.

Canadian Museum of Civilization Theatre, Hull Tickets: \$22

TICKETS ON SALE NOW! Call T1CKETMASTER: 755-1111 (service charges apply)

Presented by Temple Israel and St. Basil's Church

OTTAWA CITIZEN

Don't miss it! Last year the play sold out weeks in advance. Call Ticketmaster at 755-1111 or pick up your tickets at the Canadian Museum of Civilization Theatre.

NAC celebrates "Israel at 50" in November

The National Arts Centre, Canada's premiere showcase for the performing arts, invites the Jewish community to a free viewing of the Academy Award-winning film Exodus, on the largest flat screen in Canada. The screening will take place November 15 at 7:00 pm. There is a limit of four tickets per person and they can be obtained in person at the NAC Box Office.

Adapted from Leon Uris's novel Exodus, the film, released in 1960, served to educate an entire generation about the creation and development of the modern State of Israel

In conjunction with this event, the NAC has invited Colonel Yoash Tsiddon-Chatto to be the keynote speaker at a Gala Dinner prior to the viewing of the film.

As commander of a ship transporting scores of Holocaust survivors to Palestine

before the State was declared independent, Tsiddon-Chatto demonstrated great acts of heroism and courage. The character of Ari Ben Canaan, played by Paul Newman in the film, was loosely based upon Tsiddon-Chatto.

Born in Europe, Tsiddon-Chatto was not told until the Second World War broke out that he was a Jew. His mother told him that as a Jew he had deep roots in a country called Palestine and that it was his responsibility to explore his heritage. From the moment Tsiddon-Chatto arrived in Palestine, he dedicated his life to this land. Beginning in 1944, he was part of the underground movement to bring Holocaust survivors to Palestine. Once Israel was declared a state, he served in the air force, holding several senior positions. From 1988 to 1992, he was a member of

the Knesset, where he was active in foreign relations and economics, eventually serving as a member of the Madrid Peace Mission in 1991.

Former Prime Minister of Israel and Nobel Prize Winner Shimon Peres will grace the stage of the National Arts Centre on November 17 when he will discuss his involvement in the establishment of the State of Israel. He will be introduced by his dear friend Pinchas Zukerman, the

NAC's newly appointed music director. It is due to their close relationship that Peres accepted this speaking engagement. Shimon Peres was born in 1923 in

Visbniev, Belarus, and immigrated to Israel in 1934.

In 1959, he was elected to Israel's parliament, the Knesset, and became deputy minister of defense.

In 1974, he replaced Moishe Dayan as minister of defense. During his term in office, he initiated the rescue of the Entebbe hostages in 1976 and created the "Good Fence" concept on Israel's border with Lebanon.

In 1977, following the resignation of Yitzbak Rabin, Peres became acting prime minister.

He proposed the establishment of a National Unity Government after the

1984 elections, rotating the position of prime minister with Yitzhak Shamir.

During his term as minister of foreign affairs, he

During his term as minister of foreign affairs, he started the negotiations with Jordan and conducted the Oslo negotiations between the Palestinians and the Israelis. Peres shared the Nobel Peace Prize with Yitzhak Rabin and Yasser Arafat for his efforts in advancing peace in the Middle Fast

Shimon Peres advancing peace in the Middle East.

an, the Following the assassination of Rabin in 1995, Peres served as prime minister and minister of defense. When the Labor ement. Party was defeated, he served as head of 923 in the opposition until 1997 when he resigned

In keeping with Peres's goal of achieving peace in the Middle East, he created the Peres Center for Peace with the aim of advancing Arab-Israeli joint ventures.

The Center is a non-partisan, non-profit organization committed to translating the opportunities afforded by Oslo's landmark peace accord into true coexistance and economic interdependence among the peoples of the Middle East.

The lecture begins at 8:00 pm and tickets at \$25, \$35, \$45 and \$55 can be obtained either in person at the NAC box office after 12:00 pm or by phoning Ticket-Master (755-1111).

Dr. Steven Fremeth . . .

(Continued from page 3)

ogy at Sir George Williams University (now Concordia University), Steven lived at his grandparents' home in Montreal.

Education was a top priority in the Fremeth home, and Steven went on to the University of Western Ontario for graduate studies in Histology, returned to Sir George Williams to earn a Masters Degree in Ecology, then entered the McGill University School of Dentistry.

He met Rosalyn Mlynarski, the girl who became his wife, in a biology lab at Sir George Williams University. Steven was the instructor, Rosalyn one of his students. They have three children, Adam, 20, Howard, 18, and Robin, 14.

In 1978, Steven was invited to develop the CHEO Dental Department from its inception and the Fremeths moved to Ottawa. Today he runs two clinics in CHEO providing care to medically compromised patients and, as well, works in the operating room. He also has a private dental practice.

These days, Steven's youngest brother, Irwin, who lives in Dollard Des Ormeaux, commutes to farm the land his father cleared so many years ago. "Livestock is very labor-intensive, so he's growing carrots and cash crops, and doing turf farming," says Steven.

Dr. Steven Fremeth's memories of a rural Jewish childhood are rich, indeed. And, through his children, he has managed to acquire the finer points of the indepth Jewish education inaccessible to him in his youth.



Tamir Foundation Family Support Group

Providing opportunities for information, resources and networking for Jewish families who have children with special needs.

Upcoming Event

Learning Alternative Ways of Dealing with Your Child's Behaviour

Join us for a discussion about practical approaches to responding to your child's behaviour and particular difficulties experienced by parents of children with special needs.

Session Leader: Barbara Kates, M.A.

Psychological Services

Ottawa Children's Treatment Centre

When:

Monday, October 26, 1998, 7:30 pm

Where:

Tamir Foundation Home 840 Broadview Avenue, Ottawa

For more information:

Debbie Ferkin 825-6560 Mark Palmer 725-3519

The Ottawa Jewish Historical Society invites

the entire community
to the official opening
of The Ottawa Jewish Archives
Sunday, October 18, 1998
7:30 pm
Joseph and Rose Ages Family Building
1780 Kerr Avenue

Join us for a special tribute to Shirley Berman and acknowledgements to OJHS past presidents.

View our new state-of-the-art facility.

RSVP before Friday, October 16 to 789-3944

Refreshments will be served

No Solicitation



Many People ... Many Roads ... One Heart

Tamir Foundation . . . providing quality of life in a Jewish environment

It has been a long, often difficult journey for Rachel, a 37-year-old member of our local community. But the road ahead seems much smoother.

When she was a baby, doctors diagnosed Rachel with a developmental disability. In those days, it was believed that individuals like her were better off raised in a specialized institutional setting. When she was five years old, her parents decided they could best show their love for Rachel by placing her in the Rideau Regional Centre in Smiths Falls, where she would receive the care she needed.

Rachel did receive quality care, but grew up apart from her community and family. This year, after 32 years of institutional life, Rachel was reunited with both. She is one of hundreds of individuals with developmental disabilities

Cabinet members ... dedicated volunteers

The backbone of the UJA Ottawa campaign is the tireless work of our dedicated volunteers. Here's why some of them are involved:

Solly Patrontasch, co-chair Major Donors' Division

This is Solly's second straight year as a UJA volunteer. He says he wants to give more than just a financial contribution to this community. Time is at a premium for the busy Andersen Consulting



Partner, but he volunteers for both the UJA and the local United Way campaign. "It's a way of giving back time and effort to the community," he says.

Ingrid Levitz, chair Women's Division Ingrid's father, Leon Gluzman, escaped from Poland, lost all of his family in the Holocaust, and was lucky enough to end up in Ottawa. She says she feels grateful and privileged to have been born and raised



in this community. Volunteering for UJA – as she has for 25 years – is one way that she expresses that gratitude. "I do it because I feel a strong sense of commitment to our community."

It has been a long, often difficult journey for returned to their communities through a schel, a 37-year-old member of our local comprovince-wide initiative.

Rachel and four other Jewish individuals who spent much of their lives in institutions now live in a new home, run by the Tamir Foundation. They live on Broadview Ave. across the street from the Jewish Community Campus.

Rachel is a going concern. At Tamir's third annual seder this year, she celebrated Pesach for the first time. She is a familiar face on Broadview, eagerly waiting to go on outings with the Tamir gang or enjoying a neighborhood stroll. She will soon be attending Tamir's new day program on Campus. But best of all is the expression on her face when she and her family are together.

"Rachel lights up at the sight of her family," says Elisa Wyatt, supervisor of the Broadview home. "It makes all our efforts worthwhile."

Tamir is the sole organization in Ottawa-Carleton established to promote quality of life for Jewish individuals with developmental disabilities. It provides around-the-clock support and housing in a Jewish environment to more than 30 individuals with developmental, physical, psychiatric and other disabilities, and provides services to 20 others on an outreach basis.

"It takes considerable resources to enable people with developmental disabilities to take their rightful place in the mainstream of our Jewish community and the community at large" says Mark Palmer, Tamir's executive director. "We help make it happen thanks in large part to the generous support of our community."

For some, that sense of belonging and attachment can be as simple as the taste of Jewish cooking, which Tamir's new residents recently enjoyed on Rosh Hashanah.

Tamir – Hebrew for upright, well-rooted tree – provides support vital to individuals with developmental disabilities and their families. It is an important local beneficiary of UJA funds.

Genia's Story relates journey of self-discovery

In the dying days of the Soviet era, in a small Ukranian town five hours from Kiev, one young Jewish woman saw her heritage as a hindrance, not as a source of pride.

That young woman is Genia Gitkis. She recently spoke at a UJA-sponsored event in Ottawa about her transformation from assimilated Ukranian teenager to dedicated Israeli immigrant. (Her story can be found on page 1.)

Genia's moving discovery of, and growing pride in, her Jewish identity was a result of contact with the Jewish Agency for Israel. Without that contact, Genia, and other young Jews like her in the for-

mer Soviet Union and around the world, would be lost to World Jewry.

The Jewish Agency is one of many important international beneficiaries of your contribution to the UJA campaign. Four years after making aliyah, Genia herself works for the Jewish Agency. She has returned several times to the former Soviet Union to counsel other students who are struggling with their own Jewish identity in difficult circumstances.

At her speech in Ottawa, Genia thanked UJA donors for their support of programs that helped on her journey of selfdiscovery.

"I am glad to speak to you



Genia Gitkis

knowing that we will be partners in helping Jews that are still living in many countries," Genia said. "Our involvement will change their lives like it changed mine."

MAILBAG

More on David Epstein Dear Editor,

The recent story on David Davie' Epstein brought back some old memories. 'Davie', in his retirement years, was an habitué of the Honey Dew restaurant on Sparks Street between Metcalfe and Elgin Streets. I recall his telling the real story behind his rise to success as a property developer, and, incidentally, how and why



David Epstein

he became the largest single private stockholder in the (then) Canadian Bank of Commerce.

'Davie' had opened his own tailoring shop with great success. He was a regular depositor at the 'Commerce', and eventually had saved \$500. Having found a property he was convinced would be a moneymaker, he went to see the bank manager. He explained his proposal to the manager and asked for a matching \$500 from the bank, which would give him the \$1,000 he needed to buy the

"Do you have any collateral?" asked the bank manager.

"My \$500, which is in my account," replied Davie. The manager patiently explained that that was not enough, but that, if Davie had no more collateral, he could obtain a co-signer!

Davie left the bank very disconsolate. He walked to Parliament Hill, behind the Library, where he often ate his lunch. The gardener and he had become good friends and the latter, concerned by Davie's apparent unhappiness, asked him what was the matter. After hearing Davie's tale of woe, the gardener said, "I'll sign the note, at will help!"

Elated, Davie took the signed note back to the bank, got the loan, bought the property and never looked back!

Davie told me this story a number of times and I recall asking the manager (a new one by then) if Davie really was asked to the bank's annual meeting as its largest private stockholder. The manager confirmed this; the deference with which the staff treated him gave great credence to this fact.

Another side of Davie was his generosity to the Ottawa Boys' Club, operated then by the legendary Fred McCann. Davie soon became one of the club's strongest supporters and I think it is one of the charities which he included in his will.

For the 18-odd years that our paths crossed almost daily in the Honey Dew, Davie would invariably tell me, "Tomorrow I will buy you a cup of coffee." He still owes

Possibly Davie's best-known building is the Ambassador Court which borders on Central Park in the Glebe. It has always been a striking piece of architecture, and at the time of its building may have been the largest apartment block in Ottawa. I think the Epsteins lived there for some years, too.

I hope this spurs other oldtimers to reminisce about their part in stories such as this!

Elliott Gluck

Need for Retirement Residence?

Dear Editor

As always, the column From The Pulpit (August 24) is inspirational.

Rabbi Bulka commends the Ottawa Jewish community leadership on its achievements, and gives voice to the appreciation of the community.

He lists the concerns that the community has taken into account and suggests that these have been given comprehensive coverage. May I suggest that there is one area still to be given serious consideration. There is a need for a Retirement Residence at or near the Campus. This would answer the wishes of numerous active Jewish seniors.

When all else is in place, let us hope that the need for a facility of this kind will be addressed by the Vaad. Pearl Greenberg

Improve nutritional content of food

About 20 years ago, a research study tested the Ashkenazi Jewish community for Tay-Sachs carriers, to prevent the birth in Ottawa of one child every few years with this fatal, recessive hereditary disease. Yet, at the same time, both the JCC and synagogues allowed smoking, which was harming and killing many more children and

On Rosh Hashanah, synagogues distributed a flyer about a colon cancer research study on the Ashkenazi Jewish community. I would like to see a strong initiative to improve the nutritional content of the food in the schools, synagogues and various events of the Jewish community. This would decrease the chances of not only colon cancer, but also of heart disease, gallstones, diabetes and many other conditions which are now linked to poor nutrition.

Irma Cohen

Letters welcome

Letters to the Editor are welcome if they are brief, signed, timely and of interest to our readership. The OJB reserves the right to refuse, edit or condense letters. The Mailbag column will be published as space permits.



Talent 759

An Art and Music Show produced by Machzikei Hadas

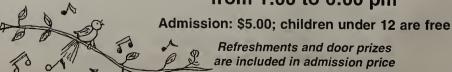
Featuring

Artists, Artisans, Photographers, Sculptors, Potters, Musicians, Singers, Poets, Authors and Kids' Art

PLACE: Machzikei Hadas 2310 Virginia Drive

TIME: October 18, 1998 from 1:00 to 6:00 pm

Also - A Silent Auction!







Official opening of Archives to take place on October 18

These are exciting times for the Ottawa Jewish Archives

Plans and blueprints have now been translated into a state-of-the art new home in the Joseph and Rose Ages Family Building and the first phase of the fundraising campaign is complete with the preliminary goals being met.

In just a short time, pictures, letters,

organizational minutes, personal memoirs and all the known copies of the Ottawa Jewish Bulletin will be readily accessible to everyone.

As much material as possible will be available in computer readable form.

The storage vault will ensure the permanence of the material

Special features include humidity and fire control and specially designed shelving to hold the documents.

The entire community is invited to the official opening of the Archives on Sunday October 18 at 7:30 in the Social Hall of the Joseph and Rose Ages Family Building.

Ner Tamid Festival of the Arts

support to children of persecuted political

activists. Ner Tamid will also have a full line-up of children and youth programming. Back by popular demand will be a Teen Coffee House featuring local Jewish bands, on Saturday night at the Dancing Mermaid.

Sunday will feature the original Mad

Science Show from Montreal. Mad Science will present two workshops for different age groups and one spectacular show for the entire family. The younger set can also enjoy a show by the Purple Dragon Puppet Theatre, now on tour in Singapore.

A Book Fair, Craft Exhibit and Art Show will round out the Ner Tamid line-

OUR TOWN REI

Elected B'nai Brith international senior VF

After 30 years of service to B'nai Brith, Moishe Smith was elected senior international vice-president at the organization's biannual convention in August in

B'nai Brith, a worldwide Jewish organization with members in 57 countries, has five senior international vice-president positions, the second-ranking volunteer

post after international president.

As a past president of B'nai Brith Canada, Moishe had worked to combat anti-Semitism and to improve Canada-Israel relations. He has been especially active in the political realm as vice chair of B'nai Brith's Center for Public

Policy, as a former chair of the B'nai Brith International Council and as a member of the B'nai Brith International Board of Governors. Moishe has also served as chair of B'nai Brith's Young Leadership division. In 1986, he received the Label A. Katz Award, B'nai Brith International's highest

honor for outstanding young leadership. In Ottawa, he belongs to B'nai Brith's Parliament Lodge



CLASSIFIEDS

Bulletin Classifieds Get Results \$10.50 for 20 words; \$0.25 for each additional word. Call Alyce Baker at 789-7306.

BUY ISRAEL BONDS. Must be at least 3 years old. Paid in U.S. or Canadian dollars. Ann Goldberg

OCCASIONAL KITCHEN AND SERVICE HELP

needed for local hotel. Contact Olivier Picard at 778-3040, extension 205

HAVING A SIMCHA? Call Robin Chemick Photography 728-8110

appointed UJA vice-chair The UJA campaign recently got a

Stan Katz

owerful boost from a veteran community activist. UJA chair Linda Nadolny-Cogan has announced that Stan Katz has assumed the post of campaign vice-

"Stan brings to the campaign a wealth of knowledge about our community," she says. "On top of that, he's a very committed, very warm human being - compassionate, dedicated and a delight to be around." Stan's wealth of knowledge is impressive. He has been intensely involved with the Ottawa community, both Jewish and non-Jewish, for almost half a century.

After a stint in the Air Force bomber command during the Second World War and then earning a degree at Queen's University, the Cornwall native came to Ottawa in 1950. The first Jewish high school teacher in the city, Stan was instrumental in getting school boards across Ontario to recognize religious holidays for non-Christian teachers.

He had a distinguished career as an educator, serving as a teacher, viceprincipal, principal, superintendent and finally Director of Education of the Carleton School Board. His commitment to education was matched by his commitment to the local Jewish community. Stan has been director of Camp B'nai Brith of Ottawa, president of Agudath Israel Synagogue, chair of the Talmud Torah Board, president of the local chapter of B'nai Brith and a long time



Stan Katz

"He loves being with people and he has a big heart," says his daughter, Vaad President Barbara Farber." Plus, he loves the community. You put that all together and you've got the perfect representative."

This is not the first time the grandfather of eight has come out of retirement to heed his community's call. Stan's experience as an educator and his dedication to the community previously came together when he became director of education at Hillel Academy.

"I thought I would help out at Hillel for one or two years. It ended up being 10," he says. "Many of my former students have grown up to become community leaders." His daughter says his connection with children is so strong that he still gets mobbed by kids when he returns to Hillel. "He's like the Pied

Stan's goals for the UJA campaign are as straightforward as his commitment is strong

Without UJA, we cannot maintain a lively Jewish community in Ottawa. It's incumbent on every Jew to do the best they can in support of UJA."

Keep in touch. Keep in tune, Keep on getting the Bulletin. If your subscription is come due, Renew!

INVEST IN YOUR FUTURE

Steven Taylor Investment Advisor 566-7551





CHARLES TAUB INSURANCE SERVICES

ARE YOU PAYING TOO MUCH FOR YOUR LIFE INSURANCE?

SEE HOW AFFORDABLE GRADED TERM RATES CAN BE

 Two children from single parent homes will enter Grade 1 at Talmud Torah Afternoon School on full scholarship paid for through UJA dollars.

• UJA helps Tamir operate a day program at the new Jewish Community Campus for adults with developmental disabilities.



Did you know.



in providing high quality care for the Jewish elderly.

In Honor of:

Mr. & Mrs. G. Snyder on the birth of their grandson by Bunny Cogan

Lillian Kimmel on her birthday by Thelma Steinman; and by Fem and Esty Bybelezer,

Benjamin Feinstein on his 100th birthday by Morris and Lil

Ben Wald on his hirthday by Lillian and Morris Kimmel Residents and Staff of Hillel Lodge for a happy Rosh Hashanah by Dehbie, Sheldon, Samara and Jason Wise

Moshe Fogel on his good example by the Mader family. The Kardish family on the birth of a new granddaughter and for a happy Rosh Hashanah by Ethlyn, Barry and Sarah Agulnik. Moe Kardish for a happy Rosh Hashanah by Ethlyn, Barry and Sarah Agulnik.

Libhy Lieff for a happy Rosh Hashanah by Ethlyn, Barry and Sarah Agulnik,

Lea and Yitzhak Kalin on their 50th wedding anniversary by Lillian and Morris Kimmel.

Carole and Norman Zagerman for a happy Rosh Hashanah by the Vered family.

Sally and Elliott Levitan for a happy Rosh Hashanah by the Vered family.

Dr. Marvin and Phyllis Silverman for a happy Rosh Hashanah by the Vered family

Evelyn and Joe Lieff for a happy Rosh Hashanah by the

Ethylle Kapeller for a happy Rosh Hashanah by Jenna and Linda Slotin Barb and Ian Webster on the birth of their granddaughter by

Barb Greenherg and Barry Bokhaut.

Ann Koffman for a happy Rosh Hashanah by Fritzi Greenherg

R'fuah Sh'lemah to:

Gert Goldstein by Chuck and Nathan Skulsky, Betty Wax and Annie Philippson; by Debbie and Stephen Schneiderman; and by the Residents, Board and Staff of Hillel Lodge

Hermie Halpern by Chuck and Nathan Skulsky, Betty Wax

Hy Calof by Dehbie and Stephen Schneiderman; and by the Residents, Board and Staff of Hillel Lodge.

Jack Smith by Audrey and Lewis Levy. Simon Czajezneky by Anna Czajezneky.

Helen Beiles by the Residents, Board and Staff of Hillel Lodge; and by Debbie and Stephen Schneiderman.

In Memory of:

Beatrice Zagon by Lillian and Morris Kimmel; and by Ann

Mary Postel by Abe and Anne Lipson; and by aunt Freda and Max Lipson

Bernard Laurie by Norma and Phil Lazear.

Ben Greenherg by the Residents, Board and Staff of Hillel Lodge; by Lillian and Morris Kimmel; by Rossie and Issie Rose and Harriet and Barry Schachter; by Leah Torontow; by Ann and Art Lazear; by Syd and Shirley Schecter; by Maynard Kriger; and by Mr. and Mrs. A. David Gordon.

Father of Lorne Cutler by the Residents, Board and Staff of Hillel Lodge; and by Debhie and Stephen Schneiderman.

Ben Goldberg by Barb abd Fritzi Greenberg. Irving Shier by Barb Greenberg.

Mutt Greenberg by Barb Greenberg and Barry Bokhaut. Ted Levy by Barb Greenberg and Barry Bokhaut. Father of Brian Goldstein by Barb Greenberg and Barry

Bokhaut

Miriam Cantor by Merle and Richard Moses. Shalom Perel by Mr. and Mrs. A. David Gordon.

ATTRACTIVE CARDS AVAILABLE

For All Occasions
Here's a good opportunity to recognize an event or convey the appropriate sentiment to someone important to you and at the same time help Hillel Lodge. Call Sue-zyn at 789-7132. Contributions are tax deductible. Cards start at \$10.

Machzikei Hadas presents third annual art and music show

By Pat Binder

Talent 759, the third annual art and music show held at Machzikei Hadas, will take place between 1 and 6 pm on Sunday, October 1B. A Silent Auction has been added to the show and includes donations by artists and artisans.

Artistic participants in the show are: Ahuva Krieger, Stephanie Moore, Roslyn Postner, Dov Vinograd, Paul Shapiro, Elie Benzaquen, Elena Keen, Lily Tobin, Esther Schvan, Roz Tabachnik,

Sam Lewinshtein, Linda Goldberg, Claire Cohen, Stephanie Avery, Dora Litwack, Deborah Mirsky Cosman, Caroline Baylin, Malca Goldstein, Lina Yachnin, Avril Bright, Wilma Pinkus, Sharon Brodo Smith, Buddy Shizgal, Janet Agulnik, Zena Pearl, Rochelle Greenberg, Shirley Sheinfield, Joe Murray, Herschel Payne, Manya Greenberg, Sara Shabsove, Irving Gencher, Lila Robbins, Carol Steinberg, Leah Gencher, Daphna Lewinshtein, Devora Shapiro and

Aaron Yachnin.

The musical portion of the show features Daniel Srugo, Eric Wilner, Alex Wilner, Lila Klaiman, Judy Tenenbaum, the Akiva High School Band, the Akiva High School Choir, the Pot Luck Recorders, Nigel Harris, Sarit Harris and Ellie Leyman.

Admission to Talent 759 is \$5.00 and includes refreshments and door prizes. Children 12 and under are admitted free. Most of the artists' and artisans' work is for

Veteran educator joins Torah Academy

David Bates, an educator with over 34 years experience, has been welcomed to the Torah Academy of Ottawa staff as vice-principal.

After 1B years as principal and eight years as vice-principal of Philemon Wright High School, a school with 1,000 to 1,500 students, he finds Torah Academy with less than 100 students a refreshing change of pace. He looks forward to the challenge of using his administration skills in a smaller, but growing, setting.

When the opportunity at Torah Academy came up, I was thrilled to get involved," he said.

In 1994, Bates officially retired as

an educator and went on to serve as a school trustee for three years. He enjoys staying active and plays raquetball at the national level, plus softball and the odd round of golf.

Located on Prince of Wales Drive, Torah Academy of Ottawa is a day school teaching children from Junior Kindergarten level through to Grade 8. For more information on the school, call Rabbi Mordechai Fried (274-0110)

Volunteers are needed to assist with students ages 5 to 14 during the school day. As well, the school is in need of science equipment. Call the school if you can be of assistance.



David Bates

$Mazal\ Tov!$

It's twin girls!

Shinder/Adelson - Jeffrey and Robin and big sister Eliane Morgan are delighted to announce the safe and early arrival of Eli's twin sisters, Alexandra Lauren at 1:58 pm and Kyla Melissa at 1:59 pm on Sunday, September 6, 1998 at St. Vincent's Hospital, New York City. Proud grandparents are Sol and Zelaine Shinder of Ottawa, Eddie, and Frankie Adelson of Montreal and great-grandmother, Ida Bloom Hollywood, Florida. Special thanks to Dr. Margono and the MFEU staff at St. Luke's and Dr. Cavalli and the staff at St. Vincent's. B.H.

FOR ALL OCCASIONS JUDAICA

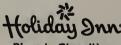
complete range of Judaica at competitive prices

Great Bar/Bat Mitzvah and wedding gift selection

A & G. SHEFFIELD by appointment

521-1875

PLEASE SUPPORT OUR ADVERTISERS AND TELL THEM YOU SAW THEIR AD IN THE OJB!



laza la Chaudière Hull / Ottawa

is pleased to announce

its ongoing commitment to serve the Ottawa Jewish Community, offering banquet facilities up to 300 people.

Kosher Table d'Hôte Evenings:

Sunday, November 8, 1998 • 6:00 to 9:30 pm Sunday, November 22, 1998 • 6:00 to 9:30 pm

Watch the Ottawa Jewish Bulletin for future dates.

\$35.00 per person, plus taxes - gratuities at your discretion \$14.00 for children under 12 - from our Children's Menu

Supervised by the Ottawa Vaad HaKashrut

2 Montcalm Street, Hull, Québec 18X 4B4

For reservations call 778-3040, ext. 205

ROSDEV HOTEL MANAGEMENT



JEWISH NATIONAL FUND More than trees 789-9047

Renowned Cantor Yaacov Motzen will present special musical program at 1998 Negev Dinner

Anyone who fought in Israel's War of Independence ... anyone who was part of a Jewish Youth Movement during the last 50 years . . . anyone who has experienced the heady feeling that accompanies the sound of young voices lifted in rousing Hebrew songs at a Jewish summer camp ... anyone and everyone who has ever thrilled to the combination of stirring music and insoirational lyrics that propelled the Israeli



Dr Norman forces on to stunning victory during the '48 War of Independence . . . is in for a superb treat at the JNF Negev Dinner hon-

oring former Haganah fighter Moshe Feig. On that evening world-renowned Cantor Yaacov Motzen will entertain the honoree, his family, friends and admirers with a thrilling selection of songs especially chosen for the occasion.

"The entire evening is geared to celebrate Israel's 50th anniversary and to pay a well-deserved tribute to Moshe Feig, a man who played a vital part in the winning of the State's independence," says Dinner Campaign Co-Chair Marion

Mayman.
"Cantor Motzen has graciously consented to perform as part of the tribute to our worthy honoree. Those already acquainted with Yaacov Motzen's incredible talent know very well what a stunning performance they can expect," Mayman

Cantor Yaacov Motzen is one of those rare individuals singled out to become a legend in his time. For many years he served as chazzan to Montreal's Shomnim LaBoker and Adath Israel Congregations. He recently moved to Toronto as chazzan of Congregation Shaar Hashamavim.

"Montreal's loss is definitely Toronto's gain," says Negev Dinner Co-Chair Golda Feig Steinman. "My father is absolutely delighted that Chazzan Motzen will be part of the JNF evening in his honor. Dad is one of the cantor's biggest

"Ned and I had the pleasure of hearing Chazzan Morzen daven Shacharit at Simchat Torah in Montreal at Adath Israel Congregation. On that occasion, he gave a performance that we would have gladly paid \$90. at the NAC to hear. His talent is magnificent. His personal charisma is without equal. His will be a stirring musical program."

Cantor Motzen's long-time pianist, Stephen Glass, will accompany the eminent singer.

The 1998 Negev Dinner honoring Moshe Feig is taking place on Thursday, October 29 at Agudath Israel Congregation. The honoree is known to his business associates, his family and friends as a man of few words but of many deeds. Behind Feig's gentle and modest demeanor lies a determined and committed survivor and family man. His dedication to his family, friends and community is well known and appreciated by all who know him.

The funds raised in the 1998 Negev Dinner Campaign will be directed toward the building of a rest area situated very close to the memorial commemorating the fallen soldiers of the Alexandroni Brigade. The Alexandroni Brigade was the unit in which Moshe served during Israel's War of Independence and which was involved in some of the most difficult battles of the War.

On a daily basis you can plant trees for all occasions. An attractive card is sent to the recipient. To order, call the JNF office (789-9047)

Proudly sponsored by

Mark J. Klyman

ScotiaMcLeod (613) 782-6706 21st Floor, Tower 2, Constitution Square, 350 Athert Street, Ottawa, Ontano KIR 1A4

Gary Mokotoff to present "Tracing Your Jewish Family Roots" at November meeting of JGSO

By Marjorie Feldman

Have you every wanted to trace your "roots" and preserve your family's history?

Plan to hear Gary Mokotoff, noted Jewish genealogist, speak on "Tracing Your Jewish Family Roots" at the November meeting of the Jewish Genealogy Society of Ottawa (JGSO). This is being held on Thursday, November 5 at 7:30 pm at Machzikei Hadas Synagogue. The community is invited to attend. The fee for nonmembers of the JGSO is \$5.00.

The study of genealogy has mushroomed across the Jewish world involving all generations in pursuit of their family histories. With the aid of the Internet and an increasing number of resources, family

trees are growing and thriving. Tremendous satisfaction and spiritual renewal is being derived from connecting to one's past and to family members who share a collective beritage and history.

In his talk, Mokotoff will dispel what he considers the two great myths of Jewish genealogy, that no one remembers and that all the records were destroyed in the Holocaust. In tracing his own personal history, he has docu-mented more than 1,000 descendants of his great-greatgreat-grandfather, a merchant from Warka, Poland. Mokotoff was able to accomplish this research by realizing that "people do remember, you just have to ask the right questions," and far from all the records being destroyed, there is a wealth of historical records available, "you just have to know where to look for them.

Mokotoff is a past president of the Association of Jew-



Gary Mokotoff

ish Genealogical Societies, the confederation of some 60 Jewish Genealogical Societies throughout the world. He is publisher of AVOTAYNU, the magazine of Jewish genealogy; co-author of "Where Once We Walked," a gazetteer which provides information about 22,000 towns in Central and Eastern Europe where Jews lived before the Holocaust and author of "How to Document Victims and Locate Survivors of the Holocaust.

This is the first major program undertaken by the Jewish Genealogy Society of Ottawa which was founded in 1995 by a core of dedicated and enthusiastic members. The society's first president was Lawrence Tapper who is a professional archivist and Head of the Manuscript Division at the

National Archives and has written extensively on Jewish genealogy in Canada.

The Jewish Genealogy Society of Ottawa meets monthly, usually at the City of Ottawa Archives. Annual membership is \$20. For new members who join on or before November 5, there will be no charge to attend Mokotoff's lecture

For further information on the program membership, call JGSO President Charles Lapkoff (723-5114) or e mail (lapkoff@netrover.com).

Are you looking for a driver who is: Courteous, Efficient, Trustworthy, Professional, Gracious, Dependable, Prompt

TAXI SERVICE

Call Jacob Schildkraut for your travel needs! Transportation to:

Ottawa International Train Station Montreal

Social Functions Mirahel Sightseeing Tours

All major credit cards and government taxi chits accepted

Call 762-2465





u wait * Busi

IMPORTANT

NOTICE

Because of technical

difficulties due to

our recent relocation,

Invoices from

United Jewish Appeal,

Ottawa Jewish

Community

Foundation and

the Ottawa Jewish

Bulletin are delayed.

We thank you

for your patience.

SP PAPER WORLD

Estate Corporate

Taxation Business Wills

Sidney W. Goldstein Gereldine S. Goldstei

230-9405

Ottawa, Ont. K2P 0B4

over 25 years experience

The Most Complete Invitation Service

We carry all Canadian Invitation and Stationery catalogues as well as a selection of American catalogues – ALL DISCOUNTED! Loaner books for home browsing

always available Hebrew camera-ready artwork provided at no extra charge

For the do-it-yourselfer an outstanding selection of blenk invitations for all occasions

Westgate Shopping Centre 728-0176 no appointment necessary 7 days a week

Kippot * Benchers * Menus * Hotel baskels

Car and Truck Rental

11 Locations in Ottawa Serving Our Community

- · Car Rentals daily, weekly, special weekend rates
- Truck Rentals daily, weekly, special mid-month rates
- · Vans, passenger vans, 4 wheel drives

Short lerm and long term leases available. Ask about our special insurance claim rates. FREE pick-up and delivery, Iree parking

Call the Budget Hotline.

Super Sunday – Great Success!





More than \$158,000 was raised for the 1999 UJA campaign this year, the most successful Super Sunday held to date. Scores of volunteers "did their time" on the phones as an unprecedented 1,400 cards were canvassed. We're off to a good start to meet the

We're off to a good start to meet the growing needs of our community.

Thank you Ottawa for your support!



















To our Personal Trainers

Sunny Tavel Doris Bronstein Rabbi Reuven Bulka

Corporate Telephone Sponsors

Action RF

Arnon Corporation Artistic Home Renovations Alexander & Ryan Baker Le Biftheque Chrysalis - ITS Cyber Lease Corporation -Howie Nadolny & Jacob Polisuk . Dr. Steven Fremeth Ginsberg, Gluzman, Fage & Levitz HATA (Hillel Academy Teachers Association) Leiba & Robert Krantzberg & Family LeBarge Weinstein The Leikin Group Shayna, Yoni & Joshua Levitan Mammark Sales Ltd -Marjorie & Michael Feldman Metro Dry Cleaners Pride Printing Ridalco Industries Stephen H. Saslove, Chartered Accountant

Tommy Tango & Blue Cactus
Urbandale Corporation
Ventron Realty – Ron Eisenberg
Yegendorf, Brazeau, Seller,
Prehogan & Wyllie
Eggspectation
Axis Incorporated
Ernst & Young
Chartered Accountants

Soloway, Wright

Minto Developments Inc.

To the Jewish community
Thanks for responding to the call!

1

"It feels good to kno raise money that w the quality of anoth Rhod

"What a great way SuperSunday in th Ages Family Buildi

, Dana

"It was lots of fun involved and be community."

"Anything I can of Academy is time w

"We've raised much support our am Soloway Jewish Co other beneficiary ag

Past Presiden



Thank You Ottawa!







ow that you're helping to vill in some way improve her Jew's life."

da Levitan and Benita Baker SuperSunday co-chairs

y to inaugurate our first he new Joseph and Rose ing."

Dr. Bernard Dolansky t President of the Vaad Ha'Ir

and it feels good to get able to help out the

Joel Kom Akiva High School student

do on behalf of Hillel vell spent."

Cindy Feingold

h-needed dollars to help nazing state-of-the-art Community Centre and gencies.

Ron Prehogan nt Jewish Community Centre



TO OUR VOLUNTEERS Akiva Aaron Orly Aaron Ingrid Levitz Martin Abrams Andrea Malek Nickie Ages Marion Mayman Sam Ages Shlomo Mayman Andrea Arron Estelle Melzer Alex Baker Ian Melzer Susan Messeri Norman Barwin Mitchell Bellman Ellen Miller Stacia Benovitch Jeff Miller Mort Bercovitch Marina Milyavskay Sarah Beutel Sharon Monson Sara Breiner Aaron Moscoe Doris Bronstein Todd Neuman Leon Bronstein Sheila Osterer Rahbi Reuven Bulka Morton Pleet Miriam Burke Jeannie Polisuk Jessica Cantor Melanie Polowin Bonnie Carroll Ron Prehogan Ron Cherney Hyman Reichstein Heidi Coleman Shari Ritter Bernie Dolansky Richard Roth Donna Dolansky Shelley Rothman Valerie Eisen Deborah Saginur Kayla Estrin Gaby Sassoon Barbara Farber Harold Schwartz Len Farber Joanna Segal Tamara Fathi Rona Shaffran-Tannenbaum Cindy Feingold Katherine Shapiro Moss Marjorie Feldman Lauren Shaps Michael Feldman Rabbi Arnold Fine Marc Fishman

Sharon Fitch

Roz Fremeth

Steve Fremeth

Ruth Fyman Beatrice Garfinkel

Tal Gilboa Maoz

James Glen

Kelly Green

Ariel Greenbaum-Shinder

Laura Greenberg

Enid Gould

Melane Hotz

Cally Kardash

Sid Kardash

Jody Kathron Joel Kom

Naomi Krym David Leith

Elliott Levitan

Joe Levitan

Sally Levitan Marilyn Levitan

Shayna Levitan

Rahbi Zischa Shaps Jean Shepherd Ian Sherman Randi Sherman Laurie Shusterman Marla Spergel Harriet Star Linda Steingarten Thelma Steinman Dana Stoffman Louise Supnick Brian Tannenbaum Sunny Tavel Allan Taylor Med Teymouri Debra Viner Haze Wainberg Eric Weisbloom Debbte Weiss Mark Wolynetz Mark Zarecki

Super Sunday Co-chairs Renita Baker Rhoda Levitan



















UJA helps Jews a world away

had initially rejected her Jewishness, she gradually became involved with the Jewish activities on campus and finally visited Israel on a JAF1-sponsored program. It was an emotional trip which convinced her that she wanted to make alivah. Back in Kiev, she became an activist in the Jewish student movement, studied Judaism at night by herself and then passed on the information she learned to others.

She also passed on her awakened Jewish fervor to her mother, who subsequently left her teaching post to become the JAFI aliyah coordinator in Ukraine.

Genia made aliyah in 1994 and will be starting her MA in Educational Counselling this fall. She currently works for the Aliyah Movement at JAFI, helping other Jews in the former Soviet Union discover their Jewish identity. "For sure, without the money raised by people such as yourselves, I would never have become a Jewish girl," she states

Israeli-born Rachel Korazim is the head of Professional Development and In-Service Training in JAFI's Department of Jewish Education and Culture in the Diaspora. She also coordinates JAFI's Jewish Education Program in Hungary.

Her choice of profession, she feels, was dictated by her family history."I am a sabra,"she stated, "because of the Jewish Agency." Her pregnant mother fled Hungary at the end of the Second World War ("my grandmother refused to let me be

born on Hungarian soil") as part of Operation Exodus, the Jewish Agency's illegal immigration operation. Captured and interned on Cyprus, her mother was released and made it to Palestine only days before Rachel's birth.

Rachel talked movingly about her return to Hungary in recent years as a JAFI professional, helping Jewish communities set up schools and relearn how to be Jewish. She recounted the story of one such school in Budapest.

"It was a Friday and at the end of the day, I said 'Shabbat Shalom' to my Hungarian colleagues. No one in the room none of the teachers and organizers of this new school - knew what those words meant. Today the woman who asked me for an explanation is now principal of a thriving school with 400 students, and every Friday afternoon she stands at the door and says 'Shabbat Shalom' to each child.

"Without your UJA dollars supporting JAFI's educational outreach, this school would not have existed," she concluded.

"Approximately 20% of UJA money raised in Ottawa goes overseas to help Jews in need throughout the world - Jewish education, food packages, aliyah sup-port and more," explained UJA Women's Campaign Co-chair Ingrid Levitz

"I know the statistics, but until hearing these women speak, I never fully realized how the simple act of saying yes to a UJA caller can change peoples' lives so dramatically," she added.

A CELEBRATION IN MUSIC, FILM, LECTURES, FOOD AND EXHIBITS OF THE 50TH ANNIVERSARY OF THE FOUNDING OF THE STATE OF ISRAEL



SHIMON PERES LECTURE

Nobel Laureate and former Israeli Prime Minister Shimon Peres discusses his role in the creation of the State of Israel and his continuous struggle for peace in the Middle East. NOVEMBER 17 20:00 NAC OPERA TICKETS: \$25, \$35, \$45, \$55

PINCHAS ZUKERMAN AND THE NAC ORCHESTRA

Ariel Sharmai, violin

Mozart's radiant Sinfonia concertante for violin and viola is performed by Maestro Zukerman on

Mozart's radiant Sinfonia concertante for violin and viola is performed by Maestro Zukerman on

viola together with his brilliant young Israeli protégé, Ariel Shamai.

NOVEMBER 18&19 20:00 NAC OPERA TICKETS: \$22.50, \$36, \$45, \$49

"EXODUS"

The farmed 1960 film classic based on the best-selling novel by Leon Uris and starring Paul Newman and Eva Marie Saint chronicles the struggle of postwar Jews to establish a homel and in Israel.

NOVEMBER 15 19:00 NAC OPERA ADMISSION FREE*

'Admission is free but tickets are equired. Tickets are available only from the NAC Box Office.

A TASTE OF ISRAEL

A culinary delight of native Israeli food and wine.

NOVEMBER 16 19:00 NAC FOYER TICKETS: \$50

PLU5 art, photography, science and technology exhibits celebrating 50 years of Israeli achievements. NACLOBBIES ADMISSION FREE

ALLTICKETS ON SALE NOW

Tickets available at the NAC Box Office (Mon.-Sat., 12:00 - 21:00) or through TicketMaster

(613) 755-1111



ARNON



THE WESTIN

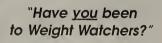


Loblaws





Canada



Over a million people have lost weight on Weight Wotchers 1.2.3 Success. They're obsolutely omozed of how eosy it is to follow. And they're thrilled every time someone compliments them with those beoutiful words, "You've been to weight Wotchers!"

- Saroh, Duchess of York

Weight Watchers

123 Success

725-1200

A NEW Weight Watchers meeting is opening at the Soloway Jewish Community Centre, Classroom #5 Tuesday, October 20 at 8:30 am

JCC Members and staff may join Weight Watchers at this location and pay no registration fee with the purchase of a 7-week Savings Plan. (Meeting begins at 9:15 am.)

98 Weight Watchers International, Inc. owner of the registered trademark. All rights reserved. Slengora Limited is a registered use:

Benjamin Feinstein celebrates his 100th birthday

By Rafi Aaron

Editor's note: Benjamin Feinstein's life story has been recounted in the travelling exhibit and book A Seed In The Pocket Of Their Blood. The exhibit explores such themes as Jewish life in Europe, immigration to North America, the Holocaust and love and war in the land of Israel by combining the poetry of Rafi Aaron with a photograph taken by one of a number of internationally acclaimed Canadian and Israeli photographers. (Ottawans had the opportunity to view the photo/poetry exhibit at last year's Arts Alive.) Aaron, who lives in Toronto, is the grandson of Benjamin Feinstein and the son of Ruth and Irving Aaron. A poem from his book appears below.

The saying "may you live in interesting times" definitely applies to the life of Benjamin Feinstein, who will be turning 100 years old on Saturday, October 17. He has lived through pogroms, the Russian Revolution, been a refugee in Romania, survived the Depression in Western Canada, married a kindred spirit, played an active role in the Brail Jacob Synagogue, watched the city of Ottawa grow, as well as his four children, 12 grandchildren and 16 great-grandchildren while remaining committed to the Jewish religion and the State of Israel.

Feinstein was born in the small Russian village of Taplik in 1898. His birthday is celebrated according to the Jewish calendar on the Saturday that corresponds to the reading of Parshat Bereshit. He is the eldest in a family of 10 children. Prior to the Russian Revolution, Taplik experienced pogroms. This instilled in Benjamin a yearning for the rebuilding of a Jewiah homeland. These thoughts would later be nurtured by the advent of the Balfour Declaration and by personally listening to speeches from auch great Zionist thinkera as Nachum Sokolow.

In 1919, he and a small group of teenagers attempted to flee Russia for Romania. He was caught by the Bolsheviks and temporarily imprisoned. The Bolsheviks reiterated their position that Russia was going to be a better place for Jews, however, this was tempered with the threat that if they were caught trying to escape a second time they would be shot. While he bad seen the Bolsheviks defend Jews in his own village, he was not convinced that a new Russia would be a better one. The group agreed to attempt another escape to Romania and this time was successful.

It had been agreed that one of Benjamin's younger brothers, Gresha, would follow him if he arrived safely in Romania. However, there were complications and the borders were aealed tight. Their next meeting would be in Ottawa in 1979 when the authorities in the Soviet Union allowed Gresha to visit his brother. In a two-week period both men tried desperately to catch up on over 60 lost years.

Benjamin was a refugee in Romania for four years. During this time he joined a group of halutzim that was preparing to go to Palestine. As a refugee he was engaged in manual labor and odd jobs. A week prior to the boat leaving with his group for Palestine, he became ill at work and was too sick to travel. A short time later, Canada decided to take in 5,000 refugees, of which he was one.

In 1924, he arrived in Winkler, Manitoba, not far from Winnipeg. During his time there he worked in a dry goods store and as a travelling salesman. In 1926, he met Frieda Dickstein, a Jewish immigrant from Poland and they were married in the same year. Their first two children were born in Winkler. Miriam, the eldest daughter, married the late Nat Levitin and Ruth married Irving Aaron, both of Ottawa. These were difficult financial times for the Feinsteins. Benjamin would often recount how demeaning it was for him when he had to buy an orange on credit after a doctor had told him his baby daughter needed vitamin C. To this day, he is grateful to Isaac Sirluck and Morris Goldberg, two Jewish men whose kindness and generosity helped the Feinsteins survive those early years in Canada

In 1930, the Feinsteins moved to Ottawa and opened a grocery store at the corner of Laurier and Kent Streets (where the Canadian Tire is currently located), which was called Laurier Provisions. In the ensuing years, two more children were born into the family. Another girl, Pearl, was born and sbe would marry David Moskovic. After three girls, their son Abraham was born. In celebration of their first male child the Feinsteins donated a Torah to the B'nai Jacob Synagogue. Abraham married Beverly Kavanat.

Benjamin and Frieda Feinstein's lives



Benjamin Feinstein

(Photo: Ruth Kaplan)

centred around Judaism and family. During the holidays, these two key components of their lives became intertwined at their home on Gilmour Street, with children and grandchildren seated around the family table.

Their love for religion was expressed through their involvement with the B'nai Jacob Synagogue. Benjamin was the vice-president of the synagogue from 1956 to 1970 and both he and Frieda were involved in every facet of the synagogue ensuring it was spiritually and physically sound. Reuben Kalin, a past president of B'nai Jacob, noted that the Feinstein; dedication to the synagogue, extended the active life of the synagogue by a number of years. In 1970, the synagogue amalgamated with Beth Shalom.

In 1986, Frieda Feinstein passed away. Benjamin's love and loss for his partner in

life is often expressed to his grandchildren by saying, "We had a wonderful life. I only wish that your lives will be as good."

Benjamin Feinstein lives an active life. He reads several newspapers to keep informed on developments in the Jewish world and the State of Israel. His memory is remarkable. He can recall without even trying, the names of neighbors from 80 years ago or the year that a given event took place in his life. He davens three times a day and marks the seasons through his preparations for each Jewish holiday. He has a positive attitude, a good sense of humor and relies on a number of short one-liners to get him through difficult times.

His family and the community send him special greetings on his 100th hirthday and wish him continued health and happiness. "Ud mayah V'esrim."

My Grandfather and the Blues

as the cantor holds the last high note the performance is over the people smile and my grandfather leans over to tell me "pray putting your soul into words not some sweet melody"

i think about his life a village in Russia where a member of the congregation chanted the holy texts shouting leaping crying by the river that divides this world from the next and later at B'nai Jacob where the cantor stood before all his head leaning back while his hands spoke to the L-rd

i turn away unconvinced, then i think of the blues how a song is (never sung but) stomped, broken, shattered as tiny pieces pierce the vocal chords, how notes and words are drugged through country back roads and there is only dust in the throat or the severing of a cord as a spear strikes the heart and how sometimes it is my grandfather in synagogue rocking back and forth on the edge of a cliff calling out to the world with everything

except his voice

• That over 200 Jewish families receive financial aid from the JFS/UJA Tikvah Fund, approximately \$150 a month.

Did you know

The vast majority of Tikvah Fund recipients are
Native Ottawa people who suddenly, due to illness
or loss of jobs, find themselves in desperate need.



KID LIT

Classic stories transcend time and place



KID LIT

DEANNA SILVERMAN

The major characteristic explaining the endurance and resilience of legends and folklore is the fact that the authenticity of their themes transcends time and place. Regardless of the culture that gave birth to them, they come alive and are enjoyed again and again and again.

You Never Know

A Legend of the Lamed vavniks

By Francine Prose

Pictures by Mark Podwal Greenwillow Books 1998

Unpaged Ages 5 and up.

You Never Know: A Legend of the Lamed-vavniks is the third successful collaboration between author Francine Prose and illustrator Mark Podwal. Their other two children's books, Dybbuk: A Story Made in Heaven and The Angel's Mistake: Stories of Chelm were also fresh versions of classic Jewish stories.

This time the collaborators have put their considerable talents to work on the legend of the Lamed-vavniks, the 36 righteous individuals, traditionally male, responsible for the well-being of the world. The identity of these individuals is secret. Often, however, they are recognized after the fact by their deeds.

In this story the town of Plotchnik is experiencing a 40-day drought. Despite fancy prayers for rain from all the influential town elders the drought continues. Finally Poor Stupid Schmuel the Shoemaker, scorned by all, raises his voice in a simple request.

Almost immediately "raindrops tap the roofs ... "and continue for the next 40 days. Again the elders pray, this time for the rain to stop. But their flowery prayers are in vain. God only responds to Schmuel's plea.

"Why does God listen to Poor Schmuel and not to us?" the people wonder. The rabbi promises to solve the mystery. That night he dreams about 36 candles in a variety of menorahs and "a door in the sky bordered by thirty-six stars." Through the door the rabbi sees 36 men at a banquet table. Near the head of the table is Schmuel.

The next morning the rabbi announces that Schmuel is a Lamed-vavnik and explains what that means. Immediately the elders plan to make Schmuel a tourist attraction. But when they rush to his cobbler shop, Schmuel is gone. Months later a new shoemaker sets up in Plotchnik and the people are kind to him. They have learned You News Krus.

Mark Podwal's somewhat askew full-color gouache and colored pencil illustrations wrap the story in an aura of strangeness and reverence.

Especially noteworthy is his picture of 36 faceless Lamed-vauniks, including some women, going about their everyday tasks. It brilliantly captures the essence of the legend.

Terrible, Terrible A Folktale Retold

By Robin Bernstein

Pictures by Shauna Mooney Kawasaki

Kar-Ben Copies, Inc. 1998

Unpaged Ages 5 and up.

How modern can an ancient story become and still retain the flavor of its birth? That's the question that immediately comes to mind when reading Terrible, Terrible, the most current and only contemporary version of the immensely popular Yiddish folktale about a house that is so small the rabbi is consulted about how its inhabitants can cope.

Previous Kid Lit retellings of this tale include Heather Forest's 1996 A Big Quiet House, Erica Gordon's 1991 The Rabbi's Wisdom, Margot Zemach's 1976 It Could Always Be Worse and Marilyn Hirsch's 1974 Could Anything Be

This time the troubled individual seeking the rabbi's help is Abigail. Her mother has just remarried and Abigail suddenly finds herself the youngest child in a blend-

ed family with four other siblings. Moving into her new stepfather's house Abigail finds it is so small and crowded that

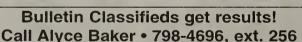
After her parents agree they will try anything she suggests, Abigail consults A FOLKTALE RETUDE by ROBIN BERNISTUM
Postures by SHAUIZA MOD-VEY KAWASAKI

From Terrible, Terrible

her rabbi, a woman. Soon Abigail is bringing seven bicycles, three cats, two dogs, a rabbit, a guinea pig and cousins by the dozens into the house. *Terrible, Terrible.* Eventually the rabbi reverses her advice and the same household becomes "wonderful, wonderful better than ever."

Mayhem is the order of the day in Shauna Mooney Kawasaki's riotous pictures of bicycles on top of sofas, cats and dogs knocking over plants, an unseen rabbit and guinea pig leaving "signs of them everywhere" and cousins dancing so energetically the house is bursting at the seams. By contrast, pictures of Abigail and the rabbi are calm and serene.

Not only is this a humorous update of an old story, it's also a marvellous allegory for the turmoil that is reported as normal when a blended family starts living together. But let's stay with the surface story and simply say Terrible, Terrible is lots of fun.









FROM SOUP TO NUTS

A lovely fall menu that's sure to please



SOUP TO NUTS

This is a wonderful menu, a delight to both the palate as well as to the eye. And it takes advantage of the end of the season garden vegetables. Enjoy!



Roasted Trout with Summer Vegetables

8 tbsp olive oil

2 small Italian eggplants, each cut in 6 slices

Coarse salt and freshly ground pepper

1 medium zucchini, cut diagonally into 12 slices 1 medium yellow summer squash, cut diagonally into 12

3/4 cup shredded basil leaves

1 medium onion, cut in half and each half cut into 6 slices 1 large ripe tomato, cut in half and each half cut in 6 slices

4 whole trout, with heads removed, fins trimmed and boned

Juice of 1 lemon

Fresh basil leaves for garnish

Heat oven to broil. Lightly oil a foil-lined cookie sheet. lay the eggplant slices on it, sprinkle them with salt and brush 2 thep of olive oil over them. Broil the eggplant 4 to 5 minutes on each side, until browned but not blackened. Remove from the oven and let cool. Turn the oven down to 450°. Combine the zucchini and yeliow squash in a bowl and toss with 4 tbsp of blive oil, 1/2 cup of the sbredded basil and salt and pepper. Lengthwise on an oiled 10x15" baking pan, arrange the sliced vegetables in sets

consisting of 1 slice each zucchini, yellow squash, onion, tomato and eggplant laid in an overlapping pattern. You will have enough vegetables to make 3 rows with four 5slice sets. Add any oil and basil remaining in the bowl to the vegetables. Bake the vegetables for about 25 minutes, until they are tender and any pan juices have evaporated. The vegetables may be baked several hours in advance and served at room temperature. Reheat the oven (or turn it down) to 400°. Season the cavity of each treut with salt and about a tablespoon of shredded basil. Sprinkle the lemon juice and some of the remaining olive over the trout and roast them for 5 minutes. Turn on the broiler and broil the trout, without turning them over, for 5 minutes or until done. Carefully transfer the trout to plates and arrange vegetables over the top and to one side. Decorate with fresh basil leaves. Serve at once.



6 large russet potatoes

3 tbsp unsaited butter 1 large onion, diced

1 large egg

1 cup ricotta cheese

2 tbsp minced parsley

2 tsp salt, or to taste

1 tsp freshly ground black pepper

Pinch of grated nutmeg

12 sheets phyllo dough

Unsalted butter, melted

l cup sour cream, optional

1/4 cup chopped chives, optional Heat oven to 450°. Wash potatoes well and pierce in several places with fork. Beke until tender, about 1 hour. Set aside until cool enough to handle. Cut lengthwise in half and scoop out pulp into large bowl. Mash pulp with fork or put through potato ricer. Melt 3 thsp of the butter in large skillet over medium heat. Add onion; cook, stirring occasionally, until soft, about 10 minutes. Add to ring occasionally, mini soci, about 10 minimum and the potatoes with egg, cheese, parsley, salt, pepper and nutmeg. Blend well. Let cool. (Filling can be prepared 1 day in advance and refrigerated.) Lay 1 sheet of phyllo on work surface long side facing front. Brush with melted butter. Lay second sheet on top and brush with melted butter. Raps second sneet on top and brush with metted butter. Repeat with 4 more sheets. Keep unused phyllo covered with wax paper and damp towe! at all times. Shape balf of the petate mixture into 2" thick log on the phyllo near one side, leaving 2" border. Fold in sides of

phyllo and roll up strudel. Place seam side down on 15x11" foil-lined jellyroll pan. Repeat with remaining phyllo dough and potato mixture. (The strudels may be wrapped in aluminum foil and refrigerated up to 2 days or frozen.) Heat oven to 400°. Bake until golden brown, 25 to 30 minutes. Let rest 2 to 3 minutes. Cut into thick slices with serrated knife. Serve garnished with sour cream and chives, if desired.



Acorn Squash with Fruit Stuffing

3 acorn squash

1 20-oz can crushed pineapple, drained 2 medium apples, diced, about 1 1/2 cups

4 ribs celery, chopped

1 8-oz can water chestnuts, drained, chopped

1/3 cup melted butter

1/2 cup packed light brown sugar

1 thsp soy sauce

1 tsp dry mustard

1/2 tsp ground cinnamon Heat oven to 350°. Cut each squash in half crosswise, so edges are scalloped. Remove seeds. Bake upside down in baking pan with a little water added, until tender, about 45 minutes. Mix remaining ingredients in large bowl. Drain water from baking pan. Turn squash right side up and fill with fruit mixture. Bake until heated through, about 15 minutes.



FALL INTO A GREAT DEAL ...

THE CONSERVATORY LUXURY APARTMENTS - \$95,900! Fully equipped with all the popular features, 2 polished marble bathrooms, c/air, 6 appliances, laundry, ear-in kitchen, underground parking, pool and party room.

STEPS AWAY FROM THE RIVER - \$305,000!
Gleaming hardwood floors, modern oak kitchen, oversize double garage, solarium, solid brick exterior, beautifully finished basement. Situated on a buge lot in a very convenient city location!

ALMOST NEW (4 MONTHS)

SINGLE FAMILY HOME IN THE CITY - \$225,0001
Stunning upgrades and a fabulous modern layout Glesming hardwood floors, palladium windows, double garage winside access to laundry/mud room, ges fireplace, gorgeous finished basement, huge custom kitchen, main floor family room, sumptious ensuite +++.

2 FABULOUS RENTALS - ALTA VISTA OR ROCKCLIFFE PARK!

Ultra lexurious, fully furnished condominium apartment or a huge 5-hedroom family home. Terms and conditions very flexible for both?



EVAN PLEET

Sales Representative Diamond Society 729-3422 (Res) 596-4133 (24-hour pager)





SHALOM! Welcome to Ottawa

SHALOM WELCOME **Newcomers Program**

Are you new in town? Do you know someone new in town?

Connect with your community!

Contact Chery! Cogan Soloway Jewish Community Centre Tel: 798-9818, ext 225

Committee Co-chairs: Joel Yan and Les Kom

Universal life from your perspective

Standard Life introduces Perspecta, a versatile universal life insurance concept for both individuals and businesses.

This innovative financial vehicle, combining guarenteed insurance protection end a tax-sheltered investmen component, can be customized to your needs with four coverage options and nine investment funds.

And every Perspecta policy is backed with Standard Life's Triple A rating, \$134 billion in worldwide essets and an exclusive 6-month satisfaction quarantee.



Driven.

To exceed your needs. www.standardlife.ca



SIXTY SOMETHING



SIXTY SOMETHING

RUTH WEITZ

What's in a name?

The idea for this column came about because I read that Amandine Dupin Didevant took the nom de phime of George Sand when her writing began to be published.

As I read that I was reminded of the name I took when, at the age of 12 or 13, I began to write "The Great American Novel", a love story between an American boy and a girl from the royal family in an imaginary country. I guess t thought my name should be a fancy one so I made up "Jocelyn Sinclair" which was a pretty fancy name for a nice Jewish girl. The novel was never finished so the "fancy" name was never used.

William Shakespeare asked, "What's in a name?" a long time ago. However, he never said what Juliet's mother

The dictionary defines the word "name" as a word or words by which any entity is designated and distinguished from others.

A nickname is a name that is always informal. Sometimes humorous, sometimes hurtful.

Since my name couldn't be shortened it was lengthened to Ruthie. I was always called Ruthic by my family and friends. When I became a teenager I asked to be called Ruth. My friends obliged but never any memher of the family. The "ie" was always added.

When you were a kid and some other kid called you a name you did not like, do you remember what you used to answer? I remember. It was, "Sticks and stones will break my bones, but names will never hurt me." This line usually ended with my tongue sticking way out and the words, "Nah,Nah,Nah." I think that's what it sounded like. Maybe it was "Har, Har, Har."

The US president, Abraham Lincoln, was called "The Great Emancipator". He was also known as "Honest Abe". George Washington was called "The Father of his Country." In recent years, the former US president Ronald Reagan was referred to as "The Great Communicator". And I am sure you will remember "Tricky Dickie"

How about Canada's own Diefenbaker who was referred to as "Dief the Chief". And then there was the 'Grey Eminence" as the former federal senator Allan MacEachen was called.

You must have heard of Sheila Copps and the other three members of the "Rat Pack"

And you know the name Brian Mulroney is called when he is not within earshot.

My brother was given the names Emanuel Moses after my mother's father. My grandfather was a cantor and he liked my brother's name. My brother did not like it and never used it. He used only the initials E.M. He was known as Manny by everyone in his wife's family and called Sonny by our parents and me and everyone else in our fam-

My sister-in-law Frances was named Fanny when she was born.

My friend Rebecca calls herself Betty. Blanche is Binky. And I think of all the Sarahs who at one time became Shirley. Today the biblical names like Sarah and Rachel are back in vogue. Bernic Schwartz became Tony Curtis, And Israel Danilovitch became Kirk Douglas, Now that's a pretty far cry from his Russian Jewish name.

Some names are given to people because of their pro-fession, like "Doc" or "Prof". Some nicknames are cruel. I remember a boy in my class way back in my public school days whom the kids called "Cockeye Levy" for the ohvious reason. Kids who wore eyeglasses were called "four-eyes"

Most of us probably had a nickname at one time. How about you?

Art Works / Rose Ann Hoffenberg

Ilya Kabakov, Two Windows, 1998.

National Gallery of Canada

CROSSINGS

Today, more people live outside of the country into which they were born than at any other point in his-tory. Motivated by religious, racial and ethnic discrimination, war, territorial rearrangements, political repression or poverty, exiles are forced to seek refuge.

The National Gallery of Canada has launched an ambitious, daring

and thoughtprovoking exhibition called Cross-

will run until November 1, 1998. Ambitious because 15 artists living in exile from inside and outside of Canada were invited to exhibit either an existing work or to create a work specifically for a designated space in the gallery. Some of the installations are huge causing the exhibition to spill over into many areas in the Gallery. Give yourself lots of time to see this show.

The exhibition is daring for it runs the risk of puzzled visitors passing by a work too quickly. There are difficulties in understanding that you can overcome by reading the mini-catalogue that is provided with the price of admission. However, you should know the meaning is often buried under layers of superficial attractions (or distractions depending on your point of view).

There is confusion: by definition, contemporary art has demonstrated a break with its past. Never-

theless, by necessity, exilic artists want to retain

memories from their past to compensate for their loss, while seeking a new vocabulary in the present.

Visible is a radical transformation, a cultural renewal crossing the boundaries of mainstream art to provide new meanings to con-temporary art. The curator admits to the difficulties in interpreting and translating messages from foreign cultures but she has provided a venue for us to see the resulting ongoing interaction between two cultures, that ultimately changes the way we look at the world. This can only be described as bold, daring, powerful, and well worth your

Artists appreciate the difficulties in transformation as they toy with notions of identity, place and belonging. Some use humor to entice us into their works, some seduce us with curiosity such as Ilva Kabakov's Two Windows.

Kabakov, a Jewish artist, spent 30 years in the Soviet Union in internal exile. His installation reflects the totalitarian society, whose shabby, intimate spaces he left in 1988.

The curator describes it as "a labyrinth with a single entrance/ exit that obliges the viewer to double back in order to leave, plays on two realities - one present, past - presented by two windows, between which the viewer must shuttle back and forth like an exile.

The narrow, claustrophobic corridor leading to the inner window, a metaphor of frozen memory, with its clichéd view onto Red Square in the snow, underlines with Kabakov's characteristic humor the dilemma of the exile caught between the present and the inauthentic claims of nostalgic return."

This is one of many thought-provoking themes exploring the crossings of cultural, psychological and geographical boundaries in the appropriately called Crossings exhibition.



- Respite Care Companion RN/RPN Home Support Worker
- · Free in-home assessment
- · Employees are bonded, referenced and supervised to ensure that the highest quality of professional service is delivered.

Call us at 782-2244 or 1-877-221-6632 ISO 9002 CERTIFIED / MEMBER OF OHHCPA

DIANE KOVEN, B.A. (Hons.)

1565 Carling Avenue, Suite 700 Ottawa, Ontario K1Z 8R1 Office (613) 728-1223 Fax (613) 728-4836 Home (613) 825-0426

The Mutual Group







SHORE

Providing a full range of Real Estate appraisal services for valuation, financing, power-of-sale, relocation, expropriation, litigation, lease arbitration and property tax appeals.

Eleven experienced Residential and Commercial Appraisers are dedicated to exceeding your service expectations.

Call us at 731-6711 today.

CALL US FOR YOUR 1998 PROPERTY TAX APPEALS



Sam Firestone LL.B. Steve Lerner Aik Aliferis B.BA. **Nick Pantieras**

411 Roosevelt Avenue, Suite 102 Ottawa, Ontario K2A 3X9 Tel: (613) 722-2020 Fax: (613) 722-9898 Cell: (613) 724-8849

DONATIONS

The Board of Cirectors of the Ottawa Jewish Community Foundation acknowledges with thanks contribu-tions to the following as at September 23, 1998.

BUTH AND IRVING AARON FUND

Bost wishes to Ruth Aaron for a "flush shilemah by Pearl and Dave Moskovic; by Sol and Zelatine Shinder; by Sylvia and Sol Kalman; by Edie Landau and family; by Rické and Joe Loomer, and by Roso and Chick Taylor and family.

Mazal Tov to Laura and Gordon Spergel on their 50th wedding anniversary by Sharon and David Appotive and

JENNIE ANO ISADORE L. ARRON MEMORIAL FUND

Best wishes to Dorothy and Herb Nadolny and family for a happy New Year by Estelle and John Liberman. With thanks to Dorothy and Herb Nadolny by Salfy Levi-

BARRY AND RICK! BAKER FUND

Mazal Toy to Zelaine and Sol Shinder on the birth of their twin granddaughters Kyla and Alexandra by Ricki and Barry

IRVING AND ESTHER BELLMAN MEMDRIAL FUND

In observance of the Yahrzeit of a beloved mothor and grandmother Esther Bellman by the Litwin and Burko fami-

RUTH AND GERALD BERGER FAMILY FUND in memory of Gerald Berger by Corinne and Herb Zager

DR. AND MRS. M. RALPH BERKE FUNO

Wishing Manny Batshaw a speedy recovery by Sarah

ALEX AND MOLLIE RETCHERMAN MEMORIAL FUND

Best wishes to Max Rosenstein on his special birthday by Joy, Bonnie, Steve and Alexander and Ronald and

Lorainne. Mazal Toy to Mr. and Mrs. Lloyd Title on the engagement of their granddaughter Kathy to Todd Beallor by Joy and Max

Mazai Tov to Mrs. M. Wainberg on the engagement of her granddaugther Kathy to Todd Beallor by Joy and Max

Mazal Tov to Kathy Wainberg and Todd Beallor on their engagement by Joy and Max Rosenstein.

Mazal Tov to Mr. and Mrs. Michael Weinberg on the

engagement of their daughter Kathy to Todd Beallor by Joy and Max Rosenstein.

Belated birthday wishes to Howard Goldberg and wish-



A aift forever

Jewish Community Foundation Donations

Call Kayla Mallay (798-4696, ext. 274)

ing Howard and Ibolya a happy New Year by Joy and Max |

MARTIN AND ELLIE BLACK ENDOWMENT FUND

Best wishes to EFIe and Marty Black, Andrea and Ashley in the New Year by Joany and Andy Katz. JACOB AND BERTHA BODKMAN MEMORIAL FUND

Mazal Toy to Zelaine and Sol Shinder on the birth of their

twin granddaughters by Millie and Percy Weinsiein.
Mazal Tov to Evelyn and Joe Lieff on their 45th wedding anniversary by Millie and Percy Weinstein.

Best wishes to Ruth Aaron for a speedy recovery by Bess and Dasey Swedlove; and by Orty, Stan and Akiva

Wishing Georges and Annette Buzelan a happy New

Wishing Georges and Anneae Buzelan a happy New Year by Orly, Stan and Akiva Aaron. Wishing Les and Lisa Aaron a happy New Year by Orly, Stan and Akiva Aaron.

Wishing Carol and Gordon Sussman and family a happy New Year by Orly, Stan and Akiva Aaron. Wishing Jeffrey Aaron and Michelle Barclay and Eli a happy New Year by Orly, Stan and Akiva Aaron.

Vishing Jonathan and Shira Buzelan a happy New Year by Orly, Stan and Akiva Aaron.

Wishing Isabel and Morrie Kirshenblatt and family a happy New Year by Orly, Stan and Akiva Aaron.

In memory of Ben (Berchik) Greenberg by Stan and Orly

CAYLA AND LITTMAN CARDASH MEMORIAL FUNG In memory of Beatrice Zagon by Mr. and Mrs. P.S. Lewis

Mazal Tov to Shirley Kardish on the birth of her grand-daughter by Mr. and Mrs. P.S. Lewis and tamily.

in memory of Ben (Berchik) Greenberg by Mr. and Mrs. P.S. Lewis and family.

Mazal Tov to Rose and Chick Taylor on the engagement of their son Al'an to Oenise by Mr. and Mrs. P.S. Lewis and

RABBI OR. EOWARC YEHUDA CAROASH MEMORIAL

Mazat Toy to Rhoda and Paul Bregman on the mamage of their daughter Erica to Benjamin Marko by Lillian Cardash

Mazat Tov to Sam and Anne Brozovsky on the mamage of their grandaughter Erica to Benjamin Marko by Lillian Cardash and Moe Cardash

Wishing Rabbi and Mrs. Ely Braun's daughter Elisheva a speedy recovery by Lillian Cardash and Moe Cardash

FDR YOUNG WOMEN'S LEADERSHIP COUNCIL
Wishing Ethel Malek a r'fuah sh'lemah by Linda and

Archie Cogan.
Wishing Howard Goldberg a r'fuah sh'lemah by Linda

and Archie Cogan.

Mazal Toy to Zelaine and Sol Shinder on the birth of their twin granddaughters by Linda and Archie Cogan, Lisa and

Mazal Tov to Rose and Chick Taylor on the engagement of their son Allan to Denise by Linda and Archie Cogan.

PHILLIP COHEN MEMORIAL FUNO

vah of their granddaughter Molly by Ooris Edelstein. Mazal Tov to Pearl and David Moskovic on their 40th wedding anniversary by Doris Edelstein.

NAT EOFLSTEIN MEMORIAL FUND

Wishing Ruth Aaron a speedy recovery by Doris Edelclain

In memory of David Freedman by Doris Edelstein.

MORRIE AND HELEN EISEN EUND

Best wishes to Moe Greenspoon on his 80th birthday by Helen and Monie Fisen

BENJAMIN AND FREDA FEINSTEIN FUND

Best wishes to Pearl and Oave Moskovic on the 100fh birthday of their father Benjamin Feinstein by Rickie and Joe

JOSEPH AND BETTY FELLER FUND

Wishing Jack Smith a r'fuah sh'lemah by Joseph and Betty Feller.

SOL AND BERTHA FELLER FAMILY FUND. Wishing Ruth Aaron a speedy recovery by Diana Feller

and Susan Gatten. FLORENCE FAMILY MEMORIAL FUND

In observance of the Yahrzeil of our uncle Harry Florence by A.L., Ann and Leanne Smith. In memory of Ben (Berchik) Greenberg by A.L., Ann and

Leanne Smith

ANNE AND BEN GLOBERMAN FUND

In observance of the Yahrzeit of a loving father-in-law and grandlather Ben Globerman by Kinneret, Jordanna and Benjamin Globerman.

in observance of the Yahrzeit of a dear husband, tather and grandfather Ben Globerman, 10 Tishray, by his wife Anne Globerman and family.

STAN AND LIBBY GLUBE FAMILY FUND

Mazal Toy to Milton and Sarah Shaffer on their 60th wedding anniversary by Vera and Malcolm Glube and family

IBOLYA AND HOWARD GOLDBERG FAMILY FUND

Wishing Howard and Ibolya Goldberg continued good health by Clare and Julius Krantzberg; and by Alyce and

In memory of Ben (Berchik) Greenberg by Eileen Goldberg and Howard and Ibolya Goldberg.

Wishing Bubby Eileen Goldberg a happy New Year by Julia, Sean and Noah Guttmann.

Wishing Ibolya and Howard Goldberg a happy New Year by Julia, Sean and Noah Guttmann.

Continued on page 1B

Newly arrived Ottawan establishes Endowment Fund

Haze Wainberg, a newly arrived transplant from Montreal has established the Haze Wainberg Endowment Fund.

For Haze, opening up an endowment fund less than three months after her move to Ottawa was important. Not only is she making Ottawa ber new home, she is committed to Jewish life here and has already advised the Foundation that all income derived from the fund will be allocated to local Jewish agencies.

"I feel that it's important to give back to the community in any way that works for you. Jewishness is an essential part of my being - it's non-negotiable. I come from seven generations of rabbis in Europe. But my father changed that when he became an entrepreneur," says Haze

Haze was born in Edmonton and raised in Montreal. Montreal is also home to three of her four children. Lenny is the managing director for Mad Science productions; Heidi, a nurse is living in England; Stanley, a mechanical engineer is married to Pamela, a nursery school teacher and they are expecting to make

"Bobe Hazela" a grandma this winter; and Betsy, her youngest, works in com-mercial production for the 92.5 radio sta-

While living in Montreal, Haze was involved in both the Jewish and secular communities. She was a community mental health consultant, a psychiatric social worker, a city councillor and acting mayor of the City of Cote St. Luc. In addition, she was a vice-president of the Jewish Junior Welfare League and worked as a volunteer for Allied Jewish Community Services. Haze has recently specialized and lectured in Laughter Therapy, which deals with treating sickness and death through positive reinforcement.

You can't be in pain or fear and laugh at the same time. When there's laughter, there's hope," says Haze.

Since her arrival in Ottawa, Haze has been exploring venues for her artistic talents in the fine arts and music.

I adore Ottawa. Here you can get the best of a small town while maintaining an international flair. There's a unique 'shtetl' mentality here in that three generations do hang out together and



Haze Wainherg (centre) with her children (from left) Heidi, Lenny, Betsy, Pamela and Stanley.

become genuine friends. Right now, there's a lot of toll free calling, e-mailing and extended visits with Montreal family and friends. I'm hopeful that some of

them may choose to also make Ottawa their home in the near future. However, the best way to make God laugh is to tell Him/Her about your plans," says Haze.

DONATIONS

In memory of Harry Leikin by Julia, Sean and Noah

In memory of Albert Pellaff by Julia, Sean and Noah

EVA, DIANE AND JACK GOLDFIELD MEMORIAL FUND Mazal Toy to Gary Goldfield on receiving his Ph.D. in

Psychology by Anita, Ed, Richard and Evan Landis Best wishes to Or. Esther Guiot for a happy New Year by

JACK AND GERT GDLDSTEIN FUND

Wishing Gert Goldstein a r'fuah sh'lemah by Rose and

BARBARA AND SYDNEY GREENBERG FUND

In memory of Ben (Berchik) Greenberg by Joany and

Mazal Toy to Lawrence and Rhoda Zinman on the birth of their grandson by Barbara and Syd Greenberg.

In memory of Beatrice Zagon by Barbara and Syd Wishing Ethel Malek continued good health by Barbara

In memory of Frances Horlick by Barbara and Syd

BEATRICE AND SAMUEL GREENBERG FAMILY FUND Wishing Jane Ehrenworth a speedy recovery by Bea Greenberg and family.

In memory of Celia Frisch by Bea Greenberg and lamily.

BEN (BERCHIK) AND IDA GREENBERG MEMORIAL FUND

In memory of Ben (Berchik) Greenberg by Sol and Estelle Gunner; by Zelaine and Sol Shinder; by Barry and Bess Cohen; by Mark, Missy, Ryan, Max and Jake Greenberg; by Laura Greenberg; by Irving and Ethel Taylor; by Marty, Ellen and Sharon Cardash; by Brent and Reesa Taylor; by Phyllis and Bill Leith; by Sheldon and Corinne Taylor and family; by Rose and Chick Taylor; and by Marilyn and Dan Kimmel

GILBERT AND BESS GREENBERG MEMORIAL FUND

Mazal Tov to Robert and Claire Greenberg on the birth of their daughler Melanie Bess by Joany and Andy Katz; and by

NATHAN AND SARAH GREENBERG MEMORIAL FUND Mazal Toy to Evelyn and Irving Greenberg on their wed-

ding anniversary by Gert and Sam Budovitch NIDME GREENBERG MEMORIAL FUND

Mazal Toy to Ann and Art Lazear on their 50th wedding anniversary by Moe Cardash and Lillian Cardash.

Mazal Toy to Teena Goldberg on her new business venture by Lillian Cardash.

In memory of Beatrice Zagon by Liflian Cardash and Mazal Toy to Shirley Kardish on the birth of her grand-

daughter by Lillian Cardash and Moe Cardash In memory of Ben (Berchik) Greenberg by Lillian Car-

Mazal Toy to Rose and Chick Taylor on the engagement ot their son Allan to Denise by Litlian Cardash and Moe Car-

LARRY AND SHEILA HARTMAN FUND

Mazal Toy to Sol and Zelaine Shinder on the birth of their and tamity

twin granddaughters Kyla and Alexandra by Sheila and Larry

HILLEL LODGE LEGACY FUND

Mazal Toy to Sol and Zelaine Shinder on the birth of their twin granddaughters Kyla and Alexandra by Simmy and Chuck Gardner

In memory of Ben (Berchik) Greenberg by Goldie and Elliol Moraff.

Mazal Toy to Herb and Dena Gosewich on The engagement of their daughter Mandy by Corinne and Herb Zager-

PAULINE AND HY HDCHBERG FUND

wishes to Gert Goldstein for a r'fuah sh'lemah by Pauline Hochberg In memory of Ivan Leger by Pauline Hochberg.

DOROTHY AND HY HYMES FUND

Best wishes to Evelyn and Joseph Lieff on their 45th wedding anniversary by Dorothy and Hy Hymes.

JEWISH COMMUNITY CENTRE FUND

Mazal Tov to Ken and Leah Miller on the engagement of their son Mitchell to Lisa Dworkin by Rhona, Bill, Rachel and

MAX AND DORA KAPINSKY KARP MEMORIAL FUND Happy New Year wishes to Vi and Irv Cutler, Jeff and Pam by Dorothy and Maurie Karp and lamily.

Happy New Year wishes to Claire and Irving Bercovitch and tamily by Dorothy and Maurie Karp and tamily

In memory of Mina Max by Corinne and Herb Zagerman.

ABRAHAM AND TZIPORA KARDASH MEMORIAL FUND Mazal Toy to Rhoda and Lawrence Zinman on the birth of their grandson by Rose and Chick Taylor.

Mazal Tov to David and Joy Kardish on the Bar Mitzvah of their son Tobin by Rose and Chick Taylor. In observance of the Yahrzeit ol a beloved grandmother

by Rose and Chick Taylor. In observance of the Yahrzeit of a beloved aunt Goldie

Musler by Rose and Chick Taylor.

RENJAMIN AND LILLIAN KATZ MEMORIAL FUND

In memory of Ben (Berchik) Greenberg by Maureen and Jeffrey Katz

ARTHUR AND SARAH KIMMEL MEMORIAL FUND Mazal Toy to Rose and Chick Taylor on the engagement

of their son Allan to Denise by Isabel and Norman Mazal Toy to Benjamin Feinstein on his special birthday by Isabel and Norman Lesh and lamily.

In memory of Ben (Berchik) Greenberg by Isabel and

Mazal Toy to Thelma Steinman on the birth of her greatgranddaughter by Isabel and Norman Lesh. Wishing Joe Osterer a r'fuah sh'lemah by Isabel and

Wishing Ibolya and Howard Goldberg a r'fuah sh'lemah by Isabel and Norman Lesh; and by Marilyn and Oan Kim-

Wishing Ruth Aaron a r'tuah sh'lemah by Isabel and Nor-

SHARON KOFFMAN ATHLETIC SCHOLARSHIP FUND In memory of Ben (Berchik) Greenberg by Lee Bodnoff SAMUEL AND IRENE KRDNICK FUND

Best wishes to Tillie Leslie on her special birthday by the

EDITH AND ISSIE LANDAU ENDOWMENT FUND

Wishing Slan Goldstein continued good health by Edie Landau Mazal Tov Io Morley Goldfield on his son Gary receiving

his Ph.D. in Psychology by Edie Landau. In observance of the Yahrzeit of a dear lather and grand-

lather Eliezer Goldberg by Edie Landau and family.

Mazal Tov to Pauline and Bobby Bodnoff on the birth of

their granddaughter Tarah Samantha by Edie Landau. Mazal Toy to Miffon and Sarah Shaffer on their 60th wedding anniversary by Edie Landau.

JACDB AND RDSE LANDAU MEMDRIAL FUND

In observance of the Yahrzeit of a dear mother-in-law and grandmother Rose Landau by Edie Landau and family;

and by Sylvia and Franceen Shier.

Mazal Tov to Eva and Ron Weissberger on the engage ment of their daughter Debbie to Jason Chalik by Sylvia a Franceen Shier.

Best wishes to Ethel Malek for continued good health by Sylvia and Franceen Shier.

Mazal Toy to Zelaine and Sol Shinder on the birth of their twin granddaughters Kyla and Alexandra by Sylvia and

Best wishes to Howard Goldberg for a r'luah sh'lemah by Sylvia and Franceen Shier

Wishing Jack Smith continued good health by Sylvia and Franceen Shier.

In memory of Jimmy Zagon by Sylvia and Franceen Shier

MAYER AND ROSE LANDAU MEMORIAL FUND

In observance of the Yahrzeit of a dear lather Mayer Landau by Sally and Morton Taller

In observance of the Yahrzeit of a dear sister Don's Loebl by Sally and Morton Taller.

In observance of the Yahrzeit of a dear mother Rose Landau by Sally and Morton Taller

JEAN AND JOSEPH LICHTENSTEIN FUND

their son Mitchell to Lisa Dworkin by Jean and Joe Lichlen-

SANDRA AND JACIE LEVINSON FUND

Best wishes to Tanya Firestone on her special birthday by Sandra and Jacie Levinson.

Best wishes to Syd Greenberg on his birthday by Sandra and Jacie Levinson

NATHAN AND LAURIE LEVITIN MEMORIAL FUND

Wishing aunt Ruth Aaron continued good health by Sandy, Ken, Jordan, Luke, Ethan and Laurel Cole.

HARRY AND FRIEDA LEVITAN FUNO

Best wishes to Sheila and Paul Roth and tamily for a happy New Year by Ron and Ruth Levitan. Mazal Toy to Maureen and Henry Molot on the marriage of Alex to Adena by Ron and Ruth Levitan.

JOSEPH AND EVELYN LIFEE FUND

Mazal Toy to Evelyn and Joseph Lieff on their 45th wedding anniversary by Clare and Julius Krantzberg; and by Lynne and Moe Sobcuff.

JACOB MALOMET MEMORIAL FUND

Mazal Tov to Evelyn and Joseph Lleff on their 45th wedding anniversary by Diana and Alvin Malomet.

Mazal Toy to Pearl and David Moskovic on their 40th wedding anniversary by Diane and Alvin Malomet Mazal Tov Io Myron Poplove on his 70th birthday by

Diana and Alvin Malomet. Wishing Ruth Aaron a r'luah sh'lemah by Diana and

Alvin Malomel

ABRAM AND EDITH MDLDT MEMDRIAL FUND
Mazal Toy to Maureen and Henry Molot on the marriage

ol their son Atex to Adena by Corinne and Sheldon Taylor

OTTAWA MODERN JEWISH SCHOOL FUND

Wishing Jack Smith a r'fuah sh'lemah by Bill and Phyllis

Mazal Toy to Rose and Chick Taylor on the engagement of their son Allan to Denise by Bill and Phyllis Letth.

Mazal Toy to Dena and Herb Gosewich on the engage-

ent of their daughter Mandy by Bill and Phytlis Leith and

OTTAWA POST JEWISH WAR VETERANS OF CANADA FUND

Best wishes to Morton Taller for a r'Iuah sh'lemah and wishing Morton and Sally a happy New Year by Tootsie and

Best wishes to Buth Aaron for a r'luah sh'lemah by

With appreciation to Stephan Ham's for speaking at the Offawa Post, Jewish War Veterans of Canada Annual Meeting by the Offawa Post, Jewish War Veterans of Canada

NANCY AND LARRY PLEET FUND

Best wishes to Howard Spungin tor a r'tuah sh'lemah by Alyce, Allan, Michael and Lauren Baker.

RUTH SAOAVA MEMORIAL FUND

Best wishes to Sam Nadolny lor a r'luah sh'lemah by William Bloom.

DAVID AND EREDA RADNOEF FILIND

Best wishes to Ken Radnoff on his birthday by Freda

LYLA RASMINSKY MEMORIAL FUND

In memory of Louis Rasminsky by Edie Landau; by Zelaine and Sol Shinder; and by Zelda and Herman Rood-

ZELDA AND HERMAN RODOMAN FUND

In memory of Louis Rasminsky by Zelda and Herman Roodman; and by Penny Bar-Noy.

Wishing Hy Calol a r'luah sh'lemah by Zelda and Her-man Roodman; and by Penny Bar-Noy.

With appreciation and good wishes to Shirley Berman on her retirement as archivist of the Ottawa Jewish Historical Society by Zelda and Herman Roodman.

SAMUEL AND RUTH ROTHMAN MEMORIAL FUND In memory of Miriam Cantor by Corinne and Sheldon Taylor and tamily.

Continued on page 19

Do you know . . .

Hulse, Playfair & McGarry has prepared a booklet about hereavement for our families which is also available to the public upon request.

Hulse, Playfair & McGarry has several pre-arrangement options:

 insurance funded prepayment prepaid trust certificate · pre-arrangement without pre-

We can serve you at the following locations

> • 315 McLeod St. • 150 Woodroffe Ave.

• 1200 Ogilvie Rd.

(613) 233-1143 www.hpmc.ca

Hulse, Playfair & McGarry

Brian McGarry CEO/Chair/Owner

payment

President/Owner

Vice-President

Funeral Director

Funeral Director

ROCK BOTTOM **PRICES** now available to ISRAEL via Air Canada and EI AI



BARGAIN! **FLIGHTS** ISRAEL!

> Call today 238-4040

DONATIONS

Wishing Jack Smith a r'tuah sh'lemah by Corinne and Sheldon Taylor and lamily.
In memory ol Beatrice Zagon by Connne and Sheldon

RICKIE AND MARTIN SASLOVE FAMILY FUND

Wishing Jack Smith a r fuah sh'femah by Rhoda and Jef-

SAMUEL AND LILLIAN SASLOVE MEMORIAL FUND

Happy New Year wishes to Rose Marcovitch by Dorothy and Maurie Karp and lamily.

Happy New Year wishes to Betty Balton by Dorothy and

Maurie Karp and family.

Happy New Year wishes to Norma and Phil Lazear and tamily by Dorothy and Maurie Karp and family

NELLIE AND ABE SHAPIRD MEMORIAL FUND

lazal Toy to Dan and Elaine Shapiro on the birth of their granddaughter by Isabel and Norman Lesh; and by Marilyn

Best wishes to Ruth Aaron tor a r'luah sh'lemah by Carol-Sue, Jack and Michael Shapiro.

Besl wishes to Howard Goldberg tor a r'luah sh'lemah by Carol-Sue and Jack Shapiro

LIDNEL AND LESLIE SHINDER MEMORIAL FUND

Mazal Toy to Dr. and Mrs. Eddy Adelson on the birth of their twin granddaughters by Jason, Jennie and Reesa Shin-

Mazal Toy to Jeff and Robin Shinder on the birth of their twin daughters by Jason, Jennie and Reesa Shinder.

Mazat Toy to Sol and Zelaine Shinder on the birth of their twin granddaughters by Jason, Jennie and Reesa Shinder.

SOL AND ZELAINE SHINDER FUND

Mazal Toy to Dr. and Mrs. E. Adelson on the birth of their twin granddaughters by Ethel and David Matek; and by Bea and Murray Garceau.

Mazal Tov to Robin and Jeffrey Shinder on the birth of in daughters by Bea and Murray Garceau; and by Filhel and David Malek

Mazal Toy to Zelaine and Sol Shinder on the birth of their twin granddaughters by Edie Landau; by Rose and Chick Taylor; and by Ethel and David Malek and family.

LINDA SILVERMAN MEMORIAL FUND

Wishing Sydney Goldenberg a speedy recovery by Marvin and Phyllis Silverman.

MDE AND CHARLOTTE SLACK FUND

In memory of Ben (Berchik) Greenberg by Charlotte

Wishing Jack and Linda Smith and family a happy New Year by Clare and Julius Krantzberg and family.

GORDON AND LAURA SPERGEL FUND

Best wishes to Ruth Aaron tor a speedy recovery by Laura and Gordon Spergel.

Wishing Shier and Shirley Berman and tamily a happy

Due to technical difficulties with the Endowment Fund's computers, some donations may not have been included.

We ask for your understanding. Please call the Endowment office (798-4696, extension 274) regarding any omissions.

New Year by Laura and Gordon Spergel.

Best wishes to Benjamin Feinstein on his very special birthday by Gordon and Laura Spergel.

wishes to Laura and Gordon Spergel on Iheir 50th wedding anniversary by Carol and Gordon Sussman and

BEATRICE AND NORMAN STEIN FUND

In memory of Ben (Berchik) Greenberg by Beatrice Stein.

NATHAN AND THELMA STEINMAN FUND

In memory of Ben (Berchik) Greenberg by Thelma Stein

RACHEL AND ZELIG SWEDLOVE MEMORIAL FUND Wishing Sonia Kizell a r'fuah sh'lemah by Freda Lith-

JAY B. TALLER MEMORIAL FUND

In observance of the Yahrzeit of a dear son Jay B. Taller by Sally and Morton Taller.

In observance of the Yahrzeit ot a dear brother Mosi Taller by Sally and Morton Taller.

SAMUEL AND ANNE TALLER FUND

est wishes to Lotte Suk on her special birthday by Enid, Jeff, Andy, Jiff and Mami Gould

SAUL AND FANNY TANNER MEMORIAL FUND

Mazal Tov to Lana and Stephen Tanner on the engage-ent of their son Adam to Mami Stein by Morton and Sheila Tanner, Stephanie and Harland,

CHARLES AND ROSE TAYLOR FUND

Best wishes to Amie Vered for continued good health by

Mazal Toy to Shira Taylor on her design being selected for the Kehiltah Bear by Rose and Chick Taylor.

Wishing Barbara Greenberg a rifuah sh'lemah by Rose

Mazal Toy to Herh and Dena Gosewich on the engage mazai to to Herb and Dena Gosewich on the engage-ment of their daughter Mandy by Rose and Chick Taylor. In memory of Albert Pellart by Rose and Chick Taylor. Mazal Toy to Chick and Rose Taylor on the engagement ol their son Allan to Denise by Zelaine and Sol Shinder; and

by Corinne and Herb Zagerman. ETHEL AND IRVING TAYLOR FUND

Mazal Toy to Thelma Steinman on the birth of her greatgranddaughter by Ethel and Irving Taylor

Wishing Amie Vered continued good health by Ethel and

Wishing Zeev Vered continued good health by Ethet and

Mazal Toy to Andrea and Pat Charleboix on the Bar Mitz-

vah of their son by Ethel and Irving Taylor.

Mazal Tov lo Percy and Corinne Levine on the Bar Mitz-

vah ol their grandson by Elhel and Irving Taylor.

Mazal Tov to Jack and Honey Baylin on the Bar Mitzvah

of their grandson by Ethel and Irving Taylor.

Mazal Tov to Blanche and Joe Osterer on the Bar Mitz-

vah of their grandson by Ethel and Irving Taylor.

Mazal Tov to Sheila and Irv Osterer on the Bar Mrtzvah of their son by Ethel and Irving Taylor.

Mazal Toy to Zelaine and Sol Shinder on the birth of their

twin granddaughters Kyla and Alexandra by Ethel and Irving

Mazal Toy to Jeff and Robin Shinder on the birth of their twin daughters by Ethel and Irving Taylor.

Mazal Tov to Myma and Hy Beck on their mamage by

Reesa and Brent Taylor

In memory of Joe Madger's wife by Reesa and Brent Mazal Tov to Fran and Stan Ages on the marnage ot

their son Stuart to Leila by Ethel and Irving Taylor.

Mazal Tov to Shirley Kardish on the birth of her grand-daughter by Ethel and Irving Taylor.

Mazal Tov to Munel and Louis Kardish on the birth of their daughter by Ethel and Irving Taylor.

Wishing Barbara Greenberg continued good health by Ethel and Irving Taylor.

39th OTTAWA HENRY (HANK) TORONTOW

Belated best wishes to Mr. and Mrs. Jerry Torontow on wedding anniversary by aunt Jean and uncle Max Naemark and tamity

GILAD, ARNIE AND RON VERED FUND

Best wishes to Amie Vered for continued good health by Joany and Andy Katz.

HAZE WAINBERG FUND

In memory of Albert Pellatt by Haze Wainberg Congratutations to Marion Mintz on her 50th birthday by

Betated best wishes to Tommy Gussman on his 50th birthday by Haze Wainberg.

Wishing Hy Calof a speedy recovery by Haze Wainberg. Happy 90th birthday to Louis Sheiner by Haze Wain-

In memory of Fred Hurwitz by Haze Wainberg Welcome home to Jever Wainberg by Haze Wainberg

Wishing Audrey and Gary Miller much nachus in their new home by Haze Wainhern

WASERMAN FAMILY MEMORIAL FUND

Mazal Tov to Richard and Rhonda Waserman on their 20th wedding anniversary by Dad and Phyllis Waserman.

DIANE AND IRVING WEXLER FUND

In memory of Celia Frisch by Diane Wexler and family. In observance of the Yahrzeit of my dear parents Joseph and Freda Cohen by Diane Wexler and lamily.

HYMIE WHITZMAN MEMORIAL FUND

In memory of Ben (Berchik) Greenberg by Judie and

In memory of "Pa" Slone by Judie, Fred, David, Dean

In memory of Minam Cantor by Judie, Fred, David, Dean and Allison Ross

CHAIM AND SELA ZARETSKY MEMORIAL FUND

In memory of Marcel Smilovici by Mitchell and Michele

SANDRA AND SAM ZUNDER FUND

In memory of Ben (Berchik) Greenberg by Sam and Sandra Zunder.

Wishing Freda Steinman a r'fuah sh'temah and wishing Freda and Leah Steinman a happy New Year by Sandra and Sam Zunder

Contributions may be made by phoning Kayla Mallay at 798-4696 extension 274, Monday to Friday anytime. We have voice mail. Attractive cards are sent to convey the appropriate sentiments. All donations are acknowle edged with an official receipt for income tax purposes. We accept Visa and MasterCard.

Ottawa **Jewish Community Foundation** is on line. E-mail your contributions, comments and queries to the Ottawa Jewish Community Foundation:

ojcf@jccottawa.com Orly Aaron, Executive Director

In Appreciation

The family of Dr. Gabriel David Warshaw z'l wishes to express deep gratitude for the kind and generous expressions of sympathy received from friends and relatives on the passing of our dearly beloved husband, father, son, son-in-law, brother, brother-in-law, nephew and uncle.

In Appreciation

To our dearest family and friends:

Words are inadequate to thank you for your prayers, good wishes and deeds, flowers, donations to charitable organizations and telephone calls during our illnesses. We are most grateful that we are both home and together to start the New Year. To all of you our love, gratitude and best wishes for a very happy and healthy Ibolya and Howard Goldberg New Year. G-d bless you!

Claims Conference Goodwill Fund Deadline Extended to December 31, 1998

Individuals who failed to register claims for restitution of Jewish property in the former East Germany by the December 31, 1992 German Government deadline may apply to the Claims Conference Goodwill Fund

The Claims Conference Goodwill Fund shares net proceeds from the recovery of properties which it obtained as the legal successor to unclaimed Jewish property

Applications to the Goodwill Fund will be accepted through December 31, 1998. Please write to the address below, indicating:

- · The address of the property.
- · The name of the original property owner.
- · Your relationship to the original owner.
- · Your name and mailing address.

Claims Conference Successor Organization Goodwill Fund Sophienstrasse 26 60487 Frankfurt am Main, Germany

To aid applicants who do not have complete information, the Claims Conference is establishing a Department for Property Identification. If you believe that you or your relatives may have owned Jewish property in the former East Germany, please include as much information as possible in your application and the Department will endeavor to identify such property. Please write by December 31, 1998 to Mr. Peter Heuss, Department for Property Identification at the above address. There will be no charge for this service.

JNF Dinner, October 29

COMMUNITY CALENDAR



Siti Billiet, Goldber 25						
MONOAY, OCTOBER 12	TUESDAY, OCTOBER 13	WEDNESOAY, OCTOBER 14	THURSDAY, OCTOBER 15	FRIDAY, OCTOBER 16	SATUROAY, OCTOBER 17	SUNOAY, OCTOBER 18
SHEMINI ATZERET	SIMCHAT TORAH	Vaad Board of Trustees Meeting, Ages Family Building, 1780 Kerr Avenue, 7:30 p.m. Soloway Jewish Community Centre, ECE Parent Con- nection Meeting, Ages Family Building, 1780 Kerr Avenue, 7:30 p.m. Malca Pass Library Book Discussion Group, Reviewer Elaine Newton, Book: The House Gun, by Nadine Gordimer, Agudath Issael Con- gregation, 1400 Coldrey Avenue, 8:00 p.m.	Jewish Family Services/ Soloway Jewish Community Centre, Adults for Lively Leisure, Ages Family Building, 1780 Kerr Avenue, 12:00 noon.	Tiny Treasures Shabbat for Tots Drop-in-Centre, 192 Switzer Avenue, 9:30 - 11:30 a.m. CANDLELIGHTING BEFORE 5:59 PM		Canadian Magen David Adom for Israel Dedication in honor of the Deputy Prime Min- ister Herb Gray, Machzikei Hadas Congregation, 2310 Vir- ginia Drive, 1000 a.m. Machzikei Hadas Congre- gation Talent 759, Machzikei Hadas Congregation, 2310 Vir- ginia Drive, 1:00 p.m. Ottawa Jewish Historical Society Archives Special Ban- quet and Tour, Ages Family Building, 1780 Kerr Avenue, 7:30 p.m.
MONOAY, OCTOBER 19	TUESDAY, OCTOBER 20	WEONESDAY, OCTOBER 21	THURSOAY, OCTOBER 22	FRIOAY, OCTOBER 23	SATURDAY, OCTOBER 24	SUNOAY, OCTOBER 25
Jewish Family Services/ Soloway Jewish Community Centre, Golden Age Club, Ages Family Building, 1780 Kerr Avenue, 12:00 noon.				Tiny Treasures Shabbat for Tots Drop-in-Centre, 192 Switzer Avenue, 9:30 - 11:30 a.m. CANDLELIGHTING BEFORE 5:47 PM		Ottawa Hadassah-WiZO Designer Duds, Emerald Plaza, 1547 Merivale Road, 10:00 a.m 5:00 p.m. Jewish Yiddish Hour, Gelechter un Gesang 2, Ages Family Building, 1780 Kerr Avenue, 2:00 p.m. Cable 22, 3:00 pm
MONDAY, OCTOBER 26	TUESDAY, OCTOBER 27	WEONESDAY, OCTOBER 28	THURSDAY, OCTOBER 29	FRIOAY, OCTOBER 30	SATURDAY, OCTOBER 31	SUNOAY, NOVEMBER 1
Ottawa Hadassah-WiZo Designer Duds, Emerald Plaza, 1547 Merivale Road, 12:00 noon - 8:00 p.m.		The Embassies of Germany, Israel and Poland, Car- leton University, the Canadi- an-Polish Congress-Ottawa Branch, Jankel Adler Lecture, Ages Family Building, 1780 Kerr Avenue, 7:00 p.m.	Jewish National Fund Din- ner honoring Moshe Felip, Agu- dah Israel Congregation, 1400 Coldrey Avenue, 6:00 p.m.	Tiny Treasures Shabbat for Tots Orop-In-Centre, 192 Switzer Avenue, 9:30 - 11:30 a.m. CANDLELIGHTING BEFORE 4:35 PM		Ottawa Hadassah-WIZO Youth Aliyah Brunch, Home of Debbie Goldstein, 11:30 a.m. Soloway Jewish Commu- nity Centre Library Official Opening, Ages Family Building, 1780 Kerr Avenue, 6:00 p.m.

This information is taken from the community calendar maintained by the Soloway Jewish Community Centre. Organizations which would like their events to be listed, no matter where they are to be held, should make sure they are recorded by Brenda Schafer, calendar co-ordinator at 798-9818 extension 265. We have voice mail. Accurate details must be provided.

Canada's largest and best equipped computerized vehicle storage facility

> • CLIMATE CONTROLLED • SECURITY & FIRE PROTECTION SYSTEMS



1255 Leeds Avenue, Ottawa

A DIVISION OF THE BOYD GROUP OF COMPANIES INC.

WINTER & LONG TERM STORAGE

- Cars Boats
- Motorcycles Bicycles
 - Snowmobiles

Call 744-5767

BULLETIN DEADLINES

OCTOBER 21 FOR NOVEMBER 9 (Community wide)

NOVEMBER 4 FOR NOVEMBER 23 NOVEMBER 25 FOR DECEMBER 14

ISRAEL

 Airfares at wholesale prices
 Full package tours
 Personalized Bar/Bat Midzvah tours
 Car and hotel reservations 20 vears experience.

238-4040

MADISON TRAVEL

SNOWBOARDING Christmas, Winter & Spring Break programs
 Programs for ages 6-13, 12-18 and adults - Small groups - Quality instruction - All levels · Luxury coach travel to variety of hills

WWW.SNOWHAWKS.COM 730-0701

ATTENTION WOMEN BORN IN 1948! Let's celebrate our 50th birthday together and renew friendships.

When: Sunday, November 8

Time: 12:00 noon

Where: Noah's (407 Laurier Avenue West) The cost of your lunch

RSVP: Not later than November 3 to:

Sandra Koffman Zagon 953-2898 Sheila Beck 828-2002

Barbara Schleifer Larocque 829-4406 TELL A FRIEND!

Ottawa Jewish Community Foundation can assist relatives and friends in establishing lasting memorial funds as an enduring tribute to loved ones. Please call

The

Orly Aaron at the Foundation office 798-4696

Condolences

Condolences are extended to the families of:

Mortimer English Henryk Miller, Vancouver (father

of John Miller Charles Schachet, Montreal (brother of Sylvia Reiche)

Anthony Webster (brother of Susan Pearl)

May their memories be a blessing.

The CONDOLENCE COLUMN is offered as a public service to the community. There is no charge.

For a listing in this column, please call Kayla Mallay - 798-4696, ext. 274

Voice mail is available.